

ŠTÁTNY PEDAGOGICKÝ ÚSTAV

ŠTÁTNY VZDELÁVACÍ PROGRAM

RUSKÝ JAZYK

(Vzdelávacia oblasť: Jazyk a komunikácia)

PRÍLOHA ISCED 3

ÚROVEŇ B1

Obsah

ÚVOD.....	4
I KOMPETENCIE	5
II VŠEOBECNÉ KOMPETENCIE	6
III KOMUNIKAČNÉ JAZYKOVÉ KOMPETENCIE	6
1 Jazyková kompetencia.....	7
2 Sociolingvistická kompetencia	7
3 Pragmatická kompetencia	7
IV KOMUNIKAČNÉ ZRUČNOSTI	8
1 Počúvanie s porozumením.....	8
2 Čítanie s porozumením	8
3 Písomný prejav	9
4 Ústny prejav.....	9
Ústny prejav-dialóg	9
Ústny prejav – monológ	10
V KOMUNIKAČNÉ SPÔSOBILOSTI A FUNKCIE KOMUNIKÁCIE	10
VI SLOVNÁ ZÁSOBA	40
Témy pre komunikačné úrovne	40
Vybraná povinná lexika pre komunikačnú úroveň B1	42
VII VYBRANÉ UČEBNE PLÁNY	67
Literatúra	72

Úvod

Cieľom predkladanej pedagogickej dokumentácie z cudzích jazykov je ponúknuť učiacim sa nielen súhrn jazykových kompetencií, ale aj kompetencie všeobecné tak, aby ich jazyková príprava efektívne zodpovedala požiadavkám moderného európskeho demokratického občana pripraveného na život v spojenej Európe. Učenie sa cudzích jazykov podporuje otvorennejší prístup k ľuďom. Komunikácia a rozvoj kompetencií v cudzom jazyku sú dôležité pre podporu mobility v rámci Európskej únie, umožňujú občanom plne využívať slobodu pracovať a študovať v niektorom z jej členských štátov. Orientácia jazykového vzdelávania na kompetencie v nemalej miere vytvára podmienky pre nadpredmetové a medzipredmetové vzťahy, ktoré pomáhajú učiacemu sa chápať vzťahy medzi jednotlivými zložkami okolia a sveta, v ktorom existujú. Chápanie jazykového vzdelávania ako „vzdelávania pre život“ umožňuje každému jedincovi žiť podľa vlastných predstáv a uspokojenia.

Nová koncepcia základnej pedagogickej dokumentácie (cieľový program) vychádzala z návrhu modelu vyučovania cudzích jazykov v štátnom vzdelávacom programe.

Nová koncepcia základnej pedagogickej dokumentácie vychádza zo základného dokumentu: *Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky*, ďalej SERR (Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (Cambridge, 2001)), ktorý bol vytvorený na pôde Rady Európy. Tento dokument na jednej strane vytvára rámec pre tvorbu edukačných politík v oblasti jazykov, pričom sa zameriava na rozvoj komunikačných a kognitívnych kompetencií žiaka a na druhej strane stanovuje všeobecný stupeň dosiahnutia jednotlivých presne špecifikovaných kompetencií, čím vytvára rámec komunikačných spôsobilostí, ktoré môžu učiaci sa pri presne stanovených podmienkach dosiahnuť.

Dokument definuje jednotlivé kompetencie ako „*súhrn vedomostí, zručností a vlastností, ktoré umožňujú osobe konáť*“, pričom:

- „**Všeobecné kompetencie** sú tie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale ktoré sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností.
- **Komunikačné jazykové kompetencie** sú tie, ktoré umožňujú osobe konáť s použitím konkrétnych jazykových prostriedkov.
- **Kontext** označuje konfiguráciu udalostí a situačných faktorov (fyzických aj iných), do ktorých sú situované komunikačné akty.
- **Jazykové činnosti** predstavujú uplatňovanie vlastnej komunikačnej jazykovej kompetencie pri plnení úlohy v konkrétej oblasti spracovania.
- **Stratégia** je organizovaný, zámerný a riadený postup úkonov, ktorý si jednotlivec vyberie na splnenie ním zvolenej úlohy alebo úlohy, ktorú má nariadenú.
- **Úloha** je definovaná ako také zámerné konanie, ktoré jednotlivec pokladá za potrebné na dosiahnutie daného výsledku v kontexte riešeného problému.“ (Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky, učenie sa, vyučovanie, hodnotenie, ŠPÚ Bratislava 2006, s.12 - 13).

Dokument ďalej definuje jednotlivé komunikačné úrovne:

- **základná úroveň A** nazvaná **Používateľ základov jazyka**, ktorá sa ďalej delí na **úroveň A1** (fáza objavovania/oboznamovania sa s jazykom) a **úroveň A2** (počiatočná fáza využívania základných komunikačných nástrojov),
- **mierne pokročilá úroveň B** nazvaná **Samostatný používateľ**, ktorá sa ďalej delí na

úroveň B1 (fáza plynulého využívania základných komunikačných nástrojov/prahová úroveň)

a

úroveň B2 (fáza primeraného využívania komunikačných kompetencií v bežných komunikačných situáciach),

➤ **pokročilá úroveň C** nazvaná *Skúsený používateľ*, ktorá sa ďalej delí na

úroveň C1 (fáza plynulého využívania komunikačných kompetencií v širokom komunikačnom kontexte)

a

úroveň C2 (fáza celkového operačného využitia jazyka v akomkoľvek komunikačnom kontexte vrátane využívania interkultúrnych kompetencií).

Stanovenie úrovni ovládania jazyka má za cieľ presne vymedziť rámec pre harmonizáciu dosiahnutých jazykových kompetencií učiaceho sa, pričom klúčovými kompetenciami v oblasti jazykovej prípravy sú: **porozumiť** (počúvať, čítať), **hovoriť** (ústna interakcia, samostatný ústny prejav) a **písat**. Klúčové kompetencie sú priamo ovplyvňované kvalitatívnymi aspektmi ako rozsah, presnosť, plynulosť, interakcia a koherencia.

Za účelom vypracovať podrobnejšiu pedagogickú dokumentáciu, ktorá by vytvorila ideálne podmienky pre dosiahnutie vyššie uvedených úrovni stanovených vo formálnom vzdelávaní na úroveň A1 až B2, bolo nevyhnutné v prvej fáze navrhnuť relevantný učebný plán a v druhej fáze vytvoriť koncepciu pre tvorbu cieľového programu ako prostriedku pre dosiahnutie stanovených úrovni. Keďže cieľová skupina žiakov sa vo formálnom vzdelávaní, a to najmä v ZŠ, odlišuje úrovňou kognitívnych spôsobilostí, ktorá sa neustále vyvíja, bolo nevyhnutné pre vytvorenie efektívneho učebného plánu presnejšie špecifikovať stanovené úrovne s prihliadnutím na psychohygienické možnosti žiaka. SERR podporuje jemné členenie úrovni podľa potrieb užívateľov a navrhuje niekoľko možností členenia.

Nová koncepcia pedagogickej dokumentácie z cudzích jazykov má za cieľ vytvoriť rámec pre dosiahnutie jednotlivých referenčných úrovni vo vybraných CJ tak, aby boli vytvorené efektívnejšie podmienky pre výučbu CJ v rámci skvalitnenia usporiadania obsahu. Obsah učiva pre všetky uvedené cudzie jazyky: AJ, NJ, FJ, RJ, ŠJ a TJ bol usporiadaný na základe nasledujúcich požiadaviek:

- definovať všeobecné, medzipredmetové a jazykové kompetencie v súlade so SERR,
- synteticky usporiadať všetky kompetencie (vrátane ich jednotlivých častí), nakoľko umožňujú učiteľovi rýchlu orientáciu v základných častiach, ktoré potrebuje na prípravu svojej hodiny, resp. sekvencie,
- presne zadefinovať lexikálne témy a kvantitatívne vymedziť základné lexikálne jednotky v rámci jednotlivých referenčných úrovni.

I Kompetencie

Podľa *Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky* sa pri používaní a učení sa jazyka rozvíja celý rad kompetencií. Učiaci sa využíva nielen všeobecné kompetencie, ale aj komunikačné jazykové kompetencie, ktoré spolupôsobia v rozličných kontextoch a v rôznych podmienkach. Zapája sa do rečových činností, v rámci ktorých vytvára a prijíma texty vo vzťahu k tématam z konkrétnych oblastí. Pri tomto procese si učiaci sa aktivuje tie stratégie učenia sa, ktoré sa

mu zdajú na splnenie úloh najvhodnejšie. Kompetencie pritom definujeme ako súhrn vedomostí, zručností, postojov a hodnôt, ktoré umožňujú osobe konáť. Preto základným princípom jazykového vzdelávania na báze kompetencií je zabezpečiť, aby učiaci sa:

- dokázal riešiť každodenné životné situácie v cudzej krajine a v ich riešení pomáhal cudzincom, ktorí sú v jeho vlastnej krajine,
- dokázal vymieňať si informácie a nápady s mladými ľuďmi a dospelými, ktorí hovoria iným jazykom a sprostredkúvajú mu svoje myšlienky a pocity v jazyku, ktorý si učiaci sa osvojuje,
- viac a lepšie chápal spôsob života a myslenia iných národov a ich kultúrne dedičstvo.

II Všeobecné kompetencie

Všeobecné kompetencie sú tie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale ktoré sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane rečových činností.

Učiaci sa na úrovni B1 má osvojené všeobecné kompetencie na úrovni A2 a ďalej si ich rozvíja tak, aby dokázal:

- vedome získavať nové vedomosti a zručnosti,
- opakovať si osvojené vedomosti a dopĺňať si ich,
- rozoznávať, pochopiť a efektívne používať jednotlivé stratégie učenia sa pri osvojovaní si cudzieho jazyka,
- aktívne a často využívať doteraz osvojený jazyk,
- dopĺňať si vedomosti a rozvíjať zručnosti, prepájať ich s už osvojeným učivom, systematizovať ich a využívať pre svoj budúci profesijný rozvoj a reálny život,
- kriticky hodnotiť svoj pokrok, prijímať spätnú väzbu a uvedomovať si možnosti svojho rozvoja,
- pochopiť potrebu vzdelávania sa v cudzom jazyku,
- identifikovať základné reálne krajín cielového jazyka a rozoznať rozdiel medzi nimi a podobnými reáliami vlastnej krajiny,
- rozoznať základné normy správania sa a bežné spoločenské konvencie krajín, v ktorých sa hovorí cudzím jazykom,
- pri samostatnom štúdiu využívať dostupné materiály,
- byť otvorený kultúrnej a etnickej rôznorodosti.

III Komunikačné jazykové kompetencie

Komunikačné jazykové kompetencie sú tie, ktoré umožňujú učiacemu sa používať konkrétnie jazykové prostriedky v komunikácii.

Na uskutočnenie komunikačného zámeru a potrieb sa vyžaduje komunikačné správanie, ktoré je primerané danej situácii a bežné v krajinách, kde sa cudzím jazykom hovorí. Komunikačné kompetencie zahŕňajú nasledovné zložky:

1 Jazyková kompetencia

Učiaci sa na úrovni B1 má osvojené jazykové kompetencie na úrovni A2 a ďalej si ich rozvíja tak, aby dokázal používať:

- slovnú zásobu vrátane frazeológie v rozsahu komunikačných situácií a tematických okruhov (lexikálna kompetencia),
- morfologické tvary a syntaktické modely (gramatická kompetencia),
- slovotvorbu a funkcie gramatických javov (sémantická kompetencia),
- zvukové a grafické prostriedky jazyka (fonologická kompetencia: ortoepická a ortografická).

Učiaci sa na úrovni B1 ovláda jazyk:

- v takom rozsahu, aby sa dohovoril a vedel vyjadriť s použitím osvojenej slovnej zásoby na vymedzené témy týkajúce sa bežného života, aj keď jeho obmedzená slovná zásoba mu príležitostne spôsobuje ľahkosť s formuláciou jeho výpovede, pričom používa opisné jazykové prostriedky,
- v dostatočnom rozsahu na to, aby mohol opísat nepredvídateľné situácie, vysvetliť hlavné body, myšlienky či problémy so značnou dávkou precíznosti a vyjadriť myšlienky, ktoré sa týkajú aj abstraktných tém, ktoré sú uvedené v učebných osnovách.

2 Sociolingvistická kompetencia

Učiaci sa na úrovni B1 má osvojené sociolingvistické kompetencie na úrovni A2 a ďalej si ich rozvíja tak, aby dokázal:

- správne reagovať v rôznych bežných spoločenských komunikačných situáciách,
- dodržiavať konvencie slušnosti (vyjadrenie záujmu o druhého, výmena názorov a informácií, vyjadrenie obdivu, srdečnosti, pohostinnosti; vyjadrenie poľutovania, ospravedlnenia a vdăky; vyhýbanie sa priamym príkazom),
- používať základné bežné frazeologické spojenia, príslovia a porekadlá,
- uvedomovať si rozdiely v rôznych formách prejavu (formálneho, neformálneho).

Učiaci sa dokáže uplatňovať širokú škálu jazykových funkcií, používajúc bežné prostriedky neutrálneho štýlu. Uvedomuje si konvencie slušnosti a podľa nich aj koná.

3 Pragmatická kompetencia

Učiaci sa na úrovni B1 má osvojené pragmatické kompetencie na úrovni A2 a ďalej si ich rozvíja tak, aby sa dokázal vyjadriť:

- v súlade s požadovanou stratégiou (zámer, téma, následnosť, príčina, kohézia, koherencia, štýl, register, rétorika),
- funkčne využíval jazykové prostriedky na získavanie informácií, vyjadrenie postojov (súhlas, nesúhlas), modality (povinnosť, schopnosť), vôle (túžby, zámery), emócií (radosť, smutečnosť).

- uspokojenie, nevôľa, záujem, prekvapenie, strach), etických zásad (ospravedlnenie, lútost', poľutovanie, súhlas, nesúhlas, pozdravenie, žiadosť, odmietnutie),
- pri interakcii (výmena informácií) alebo transmisii (sprostredkovanie informácií).

IV Komunikačné zručnosti

Komunikačné zručnosti nemožno chápať izolovane, pretože sa navzájom prelínajú a dopĺňajú (ide o integrované zručnosti).

1 Počúvanie s porozumením

Učiaci sa rozumie krátkym jednoduchým monologickým, dialogickým a kombinovaným ústnym prejavom informatívneho charakteru s tematikou každodenného života, ktoré sú prednesené v štandardnom jazyku a primeranom hovorovom tempe reči.

Učiaci sa na úrovni B1 má rozvinuté zručnosti na úrovni A2 a ďalej si ich zdokonaľuje tak, aby dokázal porozumieť :

- prejavu ako celku, téme a hlavnej myšlienke,
- špecifické informácie a dokázal zachytiť logickú štruktúru textu, vedel rozlíšiť podstatné informácie od nepodstatných, rozlíšiť hovoriacich,
- jednoduchým rečovým prejavom informatívneho charakteru s tematikou každo-denného života (oznamy, inštrukcie, opisy, odkazy, pokyny, upozornenia, rady) prednesenom v primeranom hovorovom tempe reči a v štandardnom jazyku,
- autentické dialógy na bežné témy, napr. telefonický rozhovor, interview,
- prejavy naratívneho charakteru, napr. zážitok, príbeh,
- podstatné informácie v jednoduchých prednáškach, referátoch, diskusiách, ak mu je tematika známa, a ak sú prednesené v primeranom hovorovom tempe reči a v štandardnom jazyku,
- základné informácie z rozhlasových a televíznych správ s tematikou každodenného života, ktoré sú prednesené v primeranom tempe reči.

2 Čítanie s porozumením

Učiaci sa porozumie jednoduchým textom informatívneho a faktografického charakteru, primerane náročným textom s tematikou každodenného života a jednoduchším beletrizovaným textom.

Učiaci sa na úrovni B1 má rozvinuté zručnosti na úrovni A2 a ďalej si ich zdokonaľuje tak, aby dokázal:

- získať informácie z jednoduchších textov,
- po príprave čítať plynulo a nahlas texty, ktorých obsah, štýl a jazyk sú primerané jazykovej úrovni a skúsenostiam učiacich sa,
- vyhľadať špecifické a detailné informácie v rôznych textoch, rozlíšiť základné a rozširujúce informácie v texte s jasnou logickou štruktúrou,

- chápať logickú štruktúru jednoduchšieho textu na základe obsahu, ale aj lexikálnych a gramatických prostriedkov,
- odhadnúť význam neznámych slov v náročnejšom teste a pružne meniť stratégie čítania podľa typu textu a účelu čítania,
- rozumieť korešpondencii: úradnému a súkromnému listu, pohľadnici, telegramu, e-mailu,
- čítať a porozumieť rôzne texty informatívneho charakteru,
- rozumieť jednoduchým textom z masovokomunikačných prostriedkov, v ktorých vie pochopíť hlavnú myšlienku,
- porozumieť obsahu jednoduchšieho autentického textu.

3 Písomný prejav

Učiaci sa na úrovni B1 dokáže napísať jednoduchý súvislý prejav na témy z každodenného života a dokáže vyjadriť svoje postoje, pocity a dojmy. Vie správne používať základné lexikálne, gramatické, syntaktické a štylistické prostriedky vo formálnom a neformálnom písomnom prejave. Správne používa kompozičné postupy s ohľadom na obsah a adresáta písomného prejavu, ako aj s ohľadom na slohový útvar.

Učiaci sa na úrovni B1 má rozvinuté zručnosti na úrovni A2 a ďalej si ich zdokonaľuje tak, aby dokázal zrozumiteľne, v súlade s pravopisnými normami a štylisticky vhodne:

- napísať hlavné myšlienky alebo informácie z vypočutého alebo prečítaného textu,
- zostaviť osnovu, konspekt, anotáciu textu,
- napísať krátke oznam, správu, odkaz, ospravedlnenie,
- jednoducho opísať osobu, predmet, miesto, činnosť, udalosť,
- napísať jednoduchší súkromný list,
- napísať obsahovo a jazykovo jednoduchý úradný list: žiadosť, inzerát a odpoveď naň,
- napísať jednoduchý životopis,
- napísať príbeh, rozprávanie,
- napísať krátke súvislý slohový útvar s vyjadrením vlastného názoru a pocitov.

4 Ústny prejav

Ústny prejav – dialóg

Učiaci sa vie jazykovo správne a primerane reagovať v bežných životných situáciach. Dokáže bezprostredne nadviazať rozhovor na témy z každodenného života.

Učiaci sa na úrovni B1 má rozvinuté zručnosti na úrovni A2 a ďalej si ich zdokonaľuje tak, aby dokázal:

- reagovať na podnety v rôznych komunikačných situáciách jazykovo správne, zrozumiteľne a primerane situácií,

- začať, udržiavať a ukončiť rozhovor,
- správne reagovať na partnerove repliky v prirodzených a simulovaných situáciach a v situačných dialógoch,
- interpretovať a odovzdávať informácie.

Ústny prejav – monológ

Učiaci sa vie súvislo a s využitím jednoduchších jazykových prostriedkov hovoriť o svojich skúsenostiach, pocitoch, zážitkoch. Vie odôvodniť a vysvetliť svoj názor. Dokáže porozprávať jednoduchý príbeh a prerozprávať obsah prečítaného alebo vypočutého textu a vyjadriť svoj postoj.

Učiaci sa na úrovni B1 má rozvinuté zručnosti na úrovni A2 a ďalej si ich zdokonaľuje tak, aby dokázal:

- vyjadrovať sa jazykovo správne, zrozumiteľne a primerane situácii k tématam z bežného života,
- opísat' osoby, predmety, činnosti a udalosti,
- opísat' obrázky, mapy, jednoduchšie grafy, porovnať ich a vyjadriť svoj názor na ne,
- interpretovať a odovzdávať informácie,
- dokáže tvoriť jednoduché príbehy (na základe obrázkov alebo osnovy).

V Komunikačné spôsobilosti a funkcie komunikácie

V prvej časti pedagogickej dokumentácie boli pre všetky jazyky rovnako zadefinované jednotlivé všeobecné kompetencie podľa referenčných úrovní.

Samotná koncepcia je vytvorená za účelom konštruovania obsahu podľa presne stanovených kritérií. Jednotlivé časti osnov sú uvedené v komunikačnom kontexte a v nadväznosti na ostatné časti komunikačných kompetencií, čím vytvárajú komunikačný kontext.

Napríklad **Spôsobilosti** súvisia s komunikačnými situáciami v ústnom aj písomnom prejave a zahŕňajú aj reakcie všetkých účastníkov komunikačnej situácie. **Funkcie** sú chápane ako základné časti komunikácie, ktoré musí žiak ovládať, aby sa mohla komunikácia v cudzom jazyku uskutočniť, pričom s niektorými z nich sa žiak stretne až na vyšších úrovniach, v logickej nadväznosti po zvládnutí základných jazykových funkcií. Časť **Aplikácia funkcie** je zoznamom vyjadrujúcim pragmatické zručnosti, ktorý nie je uzavretý a charakterizuje jednotlivé úrovne. Jeho cieľom je poskytnúť učiteľovi základný rámec pre rozvoj jazykových zručností v súlade s príslušnou úrovňou. Jednotlivé formulácie musia zodpovedať príslušnej úrovni, čím je úroveň vyššia, tým sa možnosti jazykového prejavu rozširujú. Vyššie úrovne jazykového prejavu sú charakteristické úzkou prepojenosťou na všeobecné a sociolinguistické kompetencie. **Jazykové prostriedky** charakterizujú uvedené funkcie a ich ovládanie by nemalo byť samostatným cieľom, ale prostredkom na správne použitie, resp. vyjadrenie jednotlivých funkcií komunikácie. Časť **Jazykový register** má za úlohu dať do pozornosti základné sledované ciele. V súlade s jednotlivými úrovňami SERR rekapituluje požiadavky kladené na žiaka. Priamo prepája jazykovú a všeobecnú časť pedagogickej dokumentácie a umožňuje tiež tvorcom spresniť svoj prístup a naznačiť cestu na dosiahnutie sledovaných cieľov. Ovládanie **Jazykovej a interkultúrnej dimenzie** umožní žiakoví,

aby sa prispôsobil od najnižej úrovne ovládania jazyka zásadám sociálnej kohézie v cieľovej/vých krajine/ách. Patria sem aj interkultúrne kompetencie, t. j. znalosti o rôznych etnických, kultúrnych a sociálnych skupinách žijúcich v európskej spoločnosti a akceptácia ľudí z iných kultúr s ich rozdielnym správaním a hodnotami.

Jazyková a interkultúrna dimenzia vo vyučovaní cudzích jazykov sa dá budovať nielen v škole, ale aj v rámci samovzdelávania na základe využitia autentických materiálov (hudba, literatúra, video, internet, DVD). V školskom prostredí budovanie interkultúrnej kompetencie zahŕňa:

- rozvoj interkultúrnych postojov (otvorenosť, zvedavosť,...),
- vedomosti o sociálnych skupinách a procesoch v spoločnosti,
- schopnosť interpretovať udalosti, dokumenty z vlastnej kultúry a iných kultúr,
- schopnosť kriticky hodnotiť produkty vlastnej kultúry aj iných kultúr.

Najdôležitejšie a pravdepodobne rozhodujúce kompetencie „učiacich sa“ a „učiteľov“ pri vytváraní a udržovaní interaktívneho učebného prostredia v škole potom sú:

- kritické mysenie, t. j. schopnosť nachádzať, analyzovať a vyberať informácie využívaním interdisciplinárnych znalostí, rozmanitých zručností a kritického prístupu; prijímanie informovaných rozhodnutí založených na dôkazoch a zmena pozícii zoči voči presvedčivým a pádnym argumentom;
- kreatívne mysenie, t. j. schopnosť nachádzať nové, nezvyčajné spôsoby spájania faktov v procese riešenia problémov, ktoré minimalizujú nežiaduce zovšeobecnenia, predsudky a stereotypy;
- prosociálne a prospoločenské mysenie, t. j. schopnosť analyzovať fakty a problémy a vyberať si v súvislosti s potrebami iných a spoločnosti ako celku, boj proti sebectvu a etnocentrizmu; otvorenosť pri komunikácii s inými a schopnosť poučiť sa zo skúseností iných;
- mysenie orientované na budúnosť, t. j. schopnosť vnímať problémy a hodnotiť rozhodnutia s ohľadom na skúsenosti s cieľom vybudovať spravodlivejšiu budúenosť.

Chceli by sme zdôrazniť, že jednotlivé spôsobilosti na seba nenavážajú, ale vytvárajú samostatný základný komunikačný kontext. Z daného dôvodu ich môže učiteľ kombinovať a neustále tak vytvárať nové komunikačné kontexty podľa vyučovacích potrieb žiakov v triede. Časti **Jazykový register a Jazyková a interkultúrna dimenzia** nie sú povinné, ale odporúčané. Učiteľ ich môže dopĺňať podľa potrieb efektívneho jazykového vzdelávania v triede.

Prehľad spôsobilostí a funkcií komunikácie stanovených pre úrovne A1 až B2 podľa SERR pre jazyky:

Spôsobilosti	Funkcie
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Rozlúčiť sa Podakovať a vyjadriť svoje uznanie

2. Vypočuť si a podať informácie	Informovať sa Potvrdiť (trvať na niečom) Začleniť informáciu Odpovedať na žiadosť
3. Vybrať si z ponúkaných možností	Identifikovať Opísat' Potvrdiť/Odmietnuť (vyjadriť nesúhlas) Opraviť (korigovať)
4. Vyjadriť svoj názor	Vyjadriť svoj názor Vyjadriť svoj súhlas Vyjadriť svoj nesúhlas Vyjadriť presvedčenie Vyjadriť vzdor Protestovať Vyjadriť stupeň istoty
5. Vyjadriť svoju vôľu	Vyjadriť svoje želania/túžby Vyjadriť svoje plány (blízke a budúce)
6. Vyjadriť svoju schopnosť	Vyjadriť vedomosti/poznatky/zistenia Vyjadriť neznalosť Vyjadriť svoju schopnosť vykonať nejakú činnosť
7. Vnímať a prejavovať svoje city	Vyjadriť radosť z niečoho, šťastie, uspokojenie Vyjadriť smútok, skľúčenosť Vyjadriť sympatie Vyjadriť fyzickú bolest Utešiť, podporiť, dodat odvahu
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne	Vyjadriť nádej Vyjadriť sklamanie Vyjadriť strach, znepokojenie, obavu Ubezpečiť Vyjadriť úľavu Vyjadriť spokojnosť Vyjadriť nespokojnosť, postažovať si Zistiť spokojnosť/nespokojnosť niekoho s niekým/s niečím
9. Predstaviť svoje záľuby a svoj vkus	Vyjadriť, že mám rád, čo sa mi páči, čo uznávam Vyjadriť, že niekoho/niečo nemám rád Vybrať si z ponúkaných možností najobľúbenejšiu
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii	Vyjadriť svoj hnev, zlú náladu Reagovať na hnev, na zlú náladu niekoho iného Urázať Nadávať
11. Stanoviť, oznámiť a pripať pravidlá alebo povinnosti	Vyjadriť príkaz/zákaz Vyjadriť morálnu alebo sociálnu normu Získať povolenie, súhlas Dať súhlas, povoliť niečo Odmietnuť Zakázať Vzopriť sa proti zákazu/Spochybniť zákaz Vyhrázať sa Sľúbiť
12. Reagovať na nesplnenie pravidiel alebo povinností	Obviniť, obviniť sa, priznať sa Ospravedlniť sa Odmietnuť obvinenie Vycítať
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť	Vyjadriť záujem o niečo Vyjadriť záujem o to, čo niekto rozpráva Vyjadriť prekvapenie Vyjadriť, že ma niekto/niečo neprekvapil/-lo Vyjadriť nezáujem

14. Ponúknuť a reagovať na ponuku	Žiadať od niekoho niečo Odpovedať na žiadosť Navrhnuť niekomu, aby niečo vykonal Navrhnuť niekomu, aby sme spoločne niečo vykonali Ponúknuť pomoc (urobiť niečo namiesto niekoho iného) Navrhnuť, že niečo požičiam/darujem Odpovedať na návrh niekoho iného
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiť v budúcnosti	Varovať pred niekým/niečím Poradíť Dodať odvahu/Podporiť Adresovať niekomu svoje želanie
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti	Spomenúť si na niečo/niekoho Vydajriť, že som na niečo/niekoho zabudol Pripomienúť Kondolovať Gratulovať
17. Reagovať pri prvom stretnutí	Predstaviť niekoho Predstaviť sa Reagovať na predstavenie niekoho Privítať Predniesť prípitok
18. Korešpondovať	Korešpondovať' Začať list Ukončiť list
19. Telefonovať	Začať, udržiavať a ukončiť telefónický rozhovor
20. Vymieňať si názory, komunikovať s niekým	Začať rozhovor Ujať sa slova v rozhovore Vypýtať si slovo Vrátiť sa k nedopovedanému, keď ma prerušili Zabrániť niekomu v rozhovore
21. Vypracovať prezentáciu/prednášku	Uviest' tému, hlavnú myšlienku (hlavné myšlienky) Oboznámiť s obsahom/osnovou Rozvíiest' tému a osnovu Prejst' z jedného bodu na iný Ukončiť svoj výklad
22. Obohatiť/Doplniť štruktúrovanú prezentáciu/prednášku	Podčiarknutiť/ dať do pozornosti Odbočiť od témy (digresia) Vrátiť sa k pôvodnej téme Uviest' príklad Citovať Parafrázovaliť
23. Zúčastniť sa na diskusii/Argumentovať	Navrhnuť novú tému/nové body diskusie Odmietnuť diskutovať na ponúkanú tému/bod diskusie Vrátiť sa k téme/ k bodu diskusie
24. Uistiť sa v rozhvore, že moje slová/môj výklad/môj argument boli pochopené	Uistiť sa, že účastníci komunikácie pochopili moje vyjadrenia Uistiť sa, že som dobre pochopil to, čo bolo povedané Požiadať o pomoc pri vyjadrení ohľadom problematického slova/vyjadrenia/frázy Nahradiť zabudnuté/hepoznané slovo Hľadať slovo/vetu Opraviť sa, vrátiť sa k rozhovoru
25. Porozprávať niečo	Rozprávať príbeh Začať príbeh, historku, anekdotu Zhrnuť príbeh, historku

Prehľad výskytu spôsobilostí na jednotlivých úrovniach SERR pre jazyky :	Úroveň A1	Úroveň A2	Úroveň B1	Úroveň B2
Spôsobilosti				
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou				
2. Vypočuť si a podať informácie				
3. Vybrať si z ponúkaných možností				
4. Vyjadriť svoj názor				
5. Vyjadriť svoju vôleu				
6. Vyjadriť svoju schopnosť				
7. Vnímať a prejavovať svoje city				
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne				
9. Predstaviť svoje záľuby a svoj vkus				
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii				
11. Stanoviť, oznámiť a priať pravidlá alebo povinnosti				
12. Reagovať na nesplnenie pravidiel alebo povinností				
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť				
14. Ponúknut' a reagovať na ponuku				
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiat' v budúcnosti				
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti				
17. Reagovať pri prvom stretnutí				
18. Korešpondovať				
19. Telefonovať				
20. Vymieňať si názory, komunikovať s niekým				
21. Vypracovať prezentáciu/prednášku				
22. Obohatiť/Doplniť štruktúrovanú prezentáciu/prednášku				
23. Zúčastniť sa na diskusii/Argumentovať				
24. Uistit' sa v rozhovore, že moje slová/môj výklad/môj argument boli pochopené				
25. Porozprávať niečo				

СПОСОБНОСТЬ 1 : «НАЧАТЬ РАЗГОВОР, ИСХОДЯ ИЗ КОНКРЕТНОЙ СИТУАЦИИ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 1 : „Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou“ Úroveň В1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostredky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Обратiť na seba вниманиe <i>Upútať pozornosť</i>	Будьте добры ... Будьте любезны ... Простите за беспокойство ... Слушайте!	Rozkazovací spôsob slovies	Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, súvisietho monologu a samostatného písomného prejavu. Písomné a hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej aj beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, ale žiaci rozznájú aj hlavne body v textoch písaných populárno-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom.		
Приветствовать <i>Pozdraviť</i>	Как жизнь? Я приветую вас от имени ... Привет, рад/-а тебя видеть!				
Ответить на приветствие <i>Odpovedať na pozdrav</i>	Прекрасно. Всё в порядке. Неплохо. Ничего нового. Ничего особенного. Так себе! Не жалуюсь!				
Поблагодарить и выразить свою признательность <i>Podakovať a vyjadriť svoje uznanie</i>	Я вам очень благодарен /благодарна/. Я вам обязан /обязана/. Спасибо за ваши пожелания. Я не знаю, как вас благодарить.	Spojenie prípadných miem s podstatnými menami.	Učiteľ si vyberá z nasledujúcich záhrav: osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, oznamenie, žiadost, telefonický rozhovor, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov a pod.	Príslovy	
Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou	Прощай/-те!/ Всего доброго! Доброй ночи! Я не прощаюсь с тобой. Мы еще увидимся. Целую! Обнимают!				

СПОСОБНОСТЬ 2 : «ВЫСЛУШАТЬ И ИНФОРМИРОВАТЬ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 2 : „Vypočut' si a podať informácie“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková dimenzia a interkultúrna dimenzia
Выслушать и информировать <i>Vypočut' si a podať informácie</i>	Получить информацию <i>Informovať sa</i>	Извините, Вы не ...? Как ваша семья? Кто вы по профессии? Этот вагон для курящих /некуриящих/ Куда мы пойдём поружинать?	Intonácia optyvacích vies s optyvacím zámenom aj bez neho.	Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, súvisiaceho monologu a samostatného písomného prejavu. Pisomné a hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej aj beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, ale žiaci rozoznajú aj hlavné body v textoch písaných populárno-náučnym, publicistickým a administratívnym štýlom.	Poukázať na špecifiku komunikácie v rozhlasových reláciach (informácie, hudba, obľúbenost, najpočúvanejšie relácie, známi animátori, atď.).
	Подтвердить (настаивать на чём-либо) <i>Potvrdiť (inovať na niečom)</i>	Я согласен /согласна/. Я не возражаю. Твое предложение меня вполне устраивает. Ты прав /права/. Вы правы.	Krátke tvary príavných mien	Učiteľ si vyberá z nasledujúcich žánrov: opis zážitkov, pocitov a udalostí, vyrozprávanie príbehu, osobné listy, štandardné listy, interview, inzerát, jednoduchý referát, krátke úradné dokumenty, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa zájmu žiakov, krátke prednášky, krátke správy v novinách, úryvky z kníh a filmov a pod.	
	Включить информацию <i>Začleniť informáciu</i>	Пример: Ты заметил, что она пришла поздно? Тебе известно, что он уже женился?	Да, можно. С удовольствием приду. Это невозможно сделать.		

СПОСОБНОСТЬ 3 : «ВЫБРАТЬ НУЖНОЕ ИЗ ПРЕДЛАГАЕМОГО»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 3: „Vybrať si z ponúknutých možnosti“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Выбрать нужное из предлагаемого <i>Vybrať si z ponúknutých možností</i>	Определить/ <i>Identifikovať</i> Описать/ <i>Opísat</i>		Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu s uplatnením hovorového štýlu. Učiteľ si vyberá z nasledujúcich žánrov: jednoduchá spoločenská komunikácia, dialógy, jednoduché rozprávanie, pohádnice, plagáty, ilustrované opisy, katalogy, ilustrované rozprávky, reklama a pod.		Dodržiavať základné pravidlá a postupy pri nákupoch (vedieť pozdraviť, spresniť výber, zaplatiť, atď.) a upozorniť na interkultúrne rozdiely.

СПОСОБНОСТЬ 4: «ВЫСКАЗАТЬ СВОЕ МНЕНИЕ»

Уровень В1

Spôsobilosť č. 4 : „Vyjadriť svoj názor“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostredky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Высказывать своё мнение <i>Vyjadriť svoj názor</i>	Высказать своё мнение <i>Vyjadriť svoj názor</i>	На мой взгляд, это ... Что касается меня ... Я предполагаю ... Можно предположить что ... Да, совершено верно. Конечно. Разумеется. Думаю, что да. Я за!		Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, súvisiaceho monologu a samostatným písomným prejavom. Písomné a hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej aj beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, ale žiaci rozoznajú aj hlavné body v textoch písaných populárno-náučnym, publicistickým a administratívnym štýlom.	Poukázať na geografickú diverzifikáciu, špecifiku komunikácie a interkultúrne rozdiely v jednotlivých regiónoch krajín, miest a vidieka.
	Выразить своё соглашение <i>Vyjadriť svoj súhlas</i>	Вовсем нет. Ну, нет. Думаю, что нет. И думать нечего.	Prítomný čas slovies, I. a II. časovanie slovies, Číslovky		
	Выразить своё несогласие <i>Vyjadriť svoj nesúhlas</i>	На 100 процентов. На 100 процентов, что... Ни в коем случае! Никогда в жизни. Никогда больше.		Učiteľ si vyberá z nasledujúcich žárnov: súvistý opis zážitkov užalosti, vyučovanie pribehu, osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, krátke referát, jednoduchá diskusia, žiadost, príhláška, oficiálna pozvánka a pod.	
	Выразить протест, несогласие <i>Vyjadriť vzádor</i>	Это ложь. Вы ошибаетесь. Вы неправы.	Časovanie modálnych slovies v prítomnom čase.		
	Протестовать <i>Protestovať</i>	Даю вам честное слово. Я обещаю вам это. Непременно.			
	Выразить степень уверенности <i>Vyjadriť stupor istoty</i>				

СПОСОБНОСТЬ 5 : «ВЫРАЗИТЬ СВОЁ ЖЕЛАНИЕ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 5 : „Vyjadriť svoju vôle“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Выразить свои желания ‘менты’ <i>Vyjadriť svoje želaniami/tužby</i>	Я мечтаю стать ористом. Я так хочу стать ... Я надеюсь, что я стану ...	Через 3 дня я ... Спустя 10 дней ... Мы организуем ...	Slovné spojenie быть, стать кем? +inštrumentál	Budúci čas slovies. Slovné spojenia: На этой, будущей (следующей), прошлой неделе; в этом, в будущем (в следующем), прошлом году. Spájanie čisoviek s podstatným menom.	Komunikáčny kontext sa realizuje formou dialógu, slúvistého monólogo a samostatného písomného prejavu. Písomné a hovorené texty zahrňajú nebeletristickej aj beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, ale žiaci rozoznajú aj hlavné body v textoch písaných populárno-naučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Učiteľ si vyberá z nasledujúcich žánrov: osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, krátke prednášky a správy, krátke referáty, jednoduchá diskusia, žiadost, prihláska, oficiálna pozvánka, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov a pod.

СПОСОБНОСТЬ 7: «ВОСПРИНИМАТЬ И ПРОЯВЛЯТЬ СВОИ ЧУВСТВА»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť Č. 7 : „Vnímať a prejavovať svoje city“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková dimenzia a interkultúrna dimenzia
Проявлять свою радость, удовлетворение <i>Vyjadriť radosť z niečoho, šťastie, usprokojenie</i>	Отлично. Превосходно. Мне это очень приятно. Я действительно рад. Замечательно. Я счастлив!	Мне очень жаль! Бедняга! Сожалею, но ничего не поделаешь. Жаль, но не могу.	Časovanie slovesa <i>боиться</i> a? správne používanie slovesa <i>boleť</i> v rôznych využitiamoch: a) <i>boleť</i> (чём?) гриппом b) <i>У меня болит глаз, (болят глаза).</i> c) Мы болеем за «Слован» Братислава.	Комunikačný kontext sa realizuje písomne alebo ústne - formou dialógu, slušného monológu a samostatného písomného prejaviu. Písomné aj hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej aj beletristickej žanre. Texty sú písané hovorovým štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body aj v textoch písaných populárno-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Učiteľ si vyberá z nasledujúcich žánrov: blahoželanie, príhovor, oznamenie, podávanie, osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov, súvisly opis zážitkov a udalostí, využívanie príbehu, opis pocitov, zážitkov a pod.	Zdôrazniť špecifiku využadrenia rôznych pocitov a poukázať na základné pravidlá komunikácie pri využadovaní emócií v reformálnom písomnom styku.
Воспринимать и проявлять свои чувства <i>Vnímať a prejavovať svoje city</i>	Проявлять симпатии <i>Vyjadriť sympatie</i>	Я счастлив, что с тобой познакомился. Мне так приятно.	a) У <i>меня</i> болит глаз, (болят глаза). б) Мы болеем за «Слован» Братислава.		
	Выразить физическую боль <i>Vyjadriť fyzickú bolest'</i>	Сердце колет. Давит ... Что-то мне нехорошо.	Я обещаю вам, это не больно. Не бойтесь, всё будет в порядке. Не впадайте в панику. Не паникуйте.		

СПОСОБНОСТЬ 8 : «ВЫРАЗИТЬ ОЖИДАНИЯ И РЕАГИРОВАТЬ НА НИХ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 8 : „Vyjadriť očakávania a reagovať na ne“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Выразить надежду <i>Vyjadriť nádej</i>	Возможно /может быть/. Хотелось бы верить. Я в тебе ошибался. Ты нас огорчил.		Komunikačný kontext sa realizuje písomne alebo ústne - formou dialógu, súvisleho monologu a samostatného písomného prejavu.	Pisomné a hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej aj beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, ale žiaci rozoznajú aj hlavné body v textoch písaných populárno-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom.	Predstaviť interkultúrne aspekty pri nadvádzovaní priateľstiev medzi ľudmi a zdôrazniť vnímanie hodnoty, potreby priateľstva a kvalitných medziľudskej vzťahov.
Выразить страх, беспокойство <i>Vyjadriť strach, znerokojenie, obavu</i>	Боюсь за вас. Я волнуюсь. Я беспокоюсь.		Sklňovanie osobných zámen	Učiteľ si vyberá z nasledujúcich žánotrov: súvisiý opis zážitkov a udalostí, využívanie príbehu, súkromné listy, súkromný telefonický rozhovor, pozvánka, oznamenie, interview, inzerát, štandardné listy, krátke úradné dokumenty,	
Выразить облегчение <i>Vyjadriť ūlevu</i>	Безусловно. Я уверен в этом. Я сделала это. Я вас заверяю.	Слава Богу! Ура!	Mне это подходит. Достаточно, хватит. Меня это устраивает.	Кратky tvar príavných mien	nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov a pod.
Выразить удовлетворение пожаловаться <i>Vyjadriť spokojlosť</i> <i>postážovať si</i>	Это уже слишком! Просто невозможно. Мне не везёт. С меня хватит. Я буду жаловаться.		Как, по вашему мнению, ... Вам понравилась ... Что вы скажете ...		
Выразить неудовольствие, нравится или не нравится <i>Zistíť spokojnosť/nespokojnosť</i> <i>niekym/s niečim</i>					

СПОСОБНОСТЬ 9 : «ПРЕДСТАВИТЬ СВОИ УВЛЕЧЕНИЯ И СВОЙ ВКУС»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 9 : „Predstaviť svoje záľuby a svoj vokus“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková dimenzia a interkultúrna dimenzia
Выразить, что мне нравится <i>Vyjadriť, čo tám rád, čo sa mi páči, čo uznávam</i>	Выразить, что мне нравится отношение к тому, что не люблю, что мне не нравится <i>Vyjadriť, že niekoho/niečo nemám rád</i>	Я предпочитаю ... Мой идеал ... Не могу жить без ... Слушать тебя не могу. Видеть тебя не могу. Не очень приятно ... Мне неприятно ...		Ustny prejav formou monologu – oboznačiť okolie o svojich záľubach alebo pociťto, alebo formou dialogu – reagovať a vyjadriť svoj postoj a pocity v rámci vzniknutých situácií, na všetky témy týkajúce sa vokusu, hovorový štýl.	Rozobrať rozdielnosti v módnich trendoch a štýloch Slovenska a cieľových krajín, regionálne kraje alebo zvláštne typy oblečenia jednotlivých krajín, dopinki, svetové módné značky, svetové osobnosti módy, opis odevu – štýl obliekania jednotlivca.
Представить свои увлечения и свой вкус <i>Predstaviť svoje záľuby a svoj vokus</i>		Я предпочитаю ... На первом месте ... Для меня лучше ... Выбирать из		Používanie 3. stupňa prísloviek	
		предлагаемого то, что нравится больше всего <i>Vybrať si z ponuknutých možností najobľúbenejšiu</i>			

СПОСОБНОСТЬ 10 : «РЕАГИРОВАТЬ В ОБОСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ»

Spôsobilosť č. 10 : „Reagovať vo vyhotovenej situácii“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Выразить свой гнев, плохое настроение <i>Vyjadriť svoj hnev, zlú náladu</i>	Проклятье. Это не по мне. Ты с ума сошёл! Молчи /-те!/ Реагировать на чей-либо гнев, плохое настроение кого-либо <i>Reagovať na hnev, zlú náladu niekoho iného</i>	Перестаньте! Что случилось? Кто тебя обидел? Обижать <i>Urážať</i>	Комunikácia sa realizuje formou dialógu - výmena názorov, konfrontácia, ostrá výmena názorov, hádka, neformálny dialóg alebo formou súvislého monologu – výjadrenie aktuálnych pocitov, postojoval, názorov, hnev, rozhorenia, ospravedlnenie.	Rozkazovací spôsob slovies	Naučiť sa dôstojne vyjadriť zlú náladu a nespokojnosť. Rozobrať vhodné reagovanie na vzniknuté situácie ktoré sú neprijemné, vyhrotené, rozdiely v reakciach na vyhrotené situácie na Slovensku a v cieľových krajinách. Spoločensky prístupne nadávky.
Реагировать в обостренной ситуации <i>Reagovať vo vyhotenej situácii</i>	Тупой! Козёл, осёл, баран ... Чёрт с тобой. У меня нет слов.	Розгаться <i>Nadávať</i>	Štýl hovorový, slang, typy textov: vtipy, karikatúry, texty o kultúrnom kontexte krajín cieľového jazyka, písomné dialógy, výmeny názorov, filmy.	Rozumieť urážkam v cudzom jazyku a adekvátne reagovať na ne. Poznať situácie, gestá, témy, vtipy, ktoré môžu pôsobiť urážajúco, znevážujúco, výsmiešne v kultúrnom kontexte danej cieľovej krajiny a vedieť vyhnúť sa im.	
					Viedieť vyjadriť ospravedlnenie a rozhorenie.

Способность 11 : «ОПРЕДЕЛИТЬ, СООБЩИТЬ И ПРИНЯТЬ ПРАВИЛА ИЛИ ОБЯЗАННОСТИ»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 11 : „Stanovit, označiť a prijať pravidlá alebo povinnosti“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Приказывать <i>Vyjadriť príkaz/zákaz</i>	Не перебивайте меня! Звони!		Rozkazovaci spôsob súvisie	Komunikácia sa realizuje v podobe komplikovanejšieho, obsaženého dialógu monológu (vyjadrenie príkazov, požiadaviek, povolenia, súhlasiu, nesúhlasiu s použitím základných fráz a špecifickej slovnej zásoby) s uplatnením hovorového alebo administratívneho štýlu.	Zvláštnosti, a rozdielnosti v doprave na Slovensku a v cieľových krajinách, cestné pravidlá, dopravné značenie, orientácia v meste.
Выразить моральную или социальную норму <i>Vyjdiť morálku alebo sociálnu normu</i>	Не ругайся! Уважайте родителей! Веди себя прилично! Уступайте места инвалидам!		Vyjadrenie možnosti a nutnosti (можно, нельзя)		
Получить разрешение <i>Získať povolenie, súhlas</i>	Могу поговорить с директором? Можно ли мне отсюда позвонить?				
Дать разрешение, разрешить что-либо <i>Dať súhlas, povoliť niečo</i>	Да, конечно. Можно, но вам придётся подождать.				
Отказать <i>Odmietnuť</i>	Нет, не можете. Нет, это невозможно. Ни в коем случае! Я отказываюсь от этого. Это не имеет смысла ...				
Запретить <i>Zákazať</i>	Не трогать! По газонам не ходить! Нельзя ...				
Воспротивиться запрету <i>Vzoprieť sa proti zákazu/Spochybníť zákaz</i>	А он может это делать? Почему мне нельзя ...				
Угрожать <i>Vyhŕať sa</i>	Ну, подложи! Я тебе покажу ... Не перебивайте меня, иначе ...				
Обещать <i>Slúbiť</i>	Я даю слово. Доверяешься мне. Я обещаю вам это.			Budúci čas	

СПОСОБНОСТЬ 12 : «РЕАГИРОВАТЬ НА НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПРАВИЛ ИЛИ СОБЫТИЕ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 12 : „Reagovať na nesplnenie pravidiel alebo povinností“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostredky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Реагирова́ть на несоблюде́ние правил или со́бытие	Призна́ть вину <i>Obviniť, obviniť sa, priznať sa</i>	Да, это была моя ошибка. Это моя вина. Я ошиблась (-алась).	Комunikáčny kontext sa realizuje formou plynulého dialógu, slúvissného monólogu s použitím presnej terminológie danej témy, samostatného pišomného prejavu, formálne listy,	Korepondencia.	Reakcie a hodnotenie tém ako sú prírodné katastrofy, humanitárne organizácie, cestovanie prostredníctvom cestovných kancelárií a pod.
	Извини́тися <i>Ospravedlniť sa</i>	Прошу извинения. Мне это очень неприятно. Я не хотел вас обидеть.	administratívna administratívna	Rozkazovaci spôsob slovies	Рисомné aj hovorené texty zahŕňajú nebeletristicke žanre. Texty sú písané hovorovým alebo administratívnym štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body, aj v textoch
	Отрица́ть обви́нение <i>Odmieňať obviňenie</i>	Это была не моя ошибка. Это не моя вина.	Záporná časitica <i>ne</i> so slovesami	pisaniých populárno-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov.	
Reagovať na nesplnenie pravidiel alebo povinností	Стыд́ись за свое поведение. Вам должно быть стыдно. Стыдись! Как не стыдно!	Упрека́ть <i>Vyzátať</i>			

СПОСОБНОСТЬ 13 : «РЕАГИРОВАТЬ НА ЧТО-ЛИБО»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 13 : „Reagovať“ na príbeh a udalosť“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková dimenzia a interkultúrna dimenzia
	Выразить интерес к чему-либо <i>Vyjadriť záujem o niečo</i>	Да, меня тоже это интересует. Это привлекает внимание. Меня это занимало ...	Časovanie slovies	Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, súvisiaceho monologu (súvisí opis zažitkov a udalostí, vyprávanie príbehu), samostatného písomného prejavu (opis pocitov, zážitkov, vyrozprávanie príbehu). Písomné aj hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej aj beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body aj v textoch písaných populárno-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom.	Svetové módne trendy majú svoju odozvu aj u slovenskej mládeže.
Реагировать на что-либо Reagovať na príbeh alebo udalosť	Выразить удивление <i>Vyjadriť prekvapenie</i>	Пример: Говори, говори, это сверхинтересно! <i>Vyjadriť záujem o to, čo niekto rozpráva</i>	Rozkazovací spôsob slovies	Typy textov: osobné listy, standardné listy, krátke úradné dokumenty, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov.	Osobnosti 20. storočia, ktoré sa zapísali do poviedomia Slovákov/Angličanov/Rusov/Nemcov, atď.
	Выразить, что это меня не удивило <i>Vyjadriť, že ta niekto/niečo prekvapil/-lo</i>	Вижу, всё по старому. Ничего нового. Это неудивительно.	Záporná časťica <i>не</i> so slovesami		
	Проявить незанятованность <i>Vyjadriť nezáujem</i>	Я не хочу об этом знать, говорить, слышать. Думаю, что нет. Мне это не нужно.			

СПОСОБНОСТЬ 14: «ПРЕДЛОЖИТЬ И РЕАГИРОВАТЬ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 14 : „Ponúknut’ a reagovať na ponuku“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Предложить и реагировать на предложение	Что-либо попросить <i>Žiadať od niečoho niečo</i>	Прошу вас подождать меня. Разменяйте мне, пожалуйста, 100 евро. Я хотел бы спросить ... Хорошо. Конечно. Подожду. Ладно.		Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, slúvistého monológu (súvisly opis zážitkov a udalostí, vyspävanie pribehu), samostatného písomného prejavu (opis pocitov, zážitkov, vyspávanie pribehu). Ludia si majú pomáhať.	
	Ответить на просьбу <i>Odrovedať na žiadosť</i>	Предложить сделать что-либо <i>Návrhniť niečo, aby ľieso vynaložil</i>	Дай/давай (мне) ответ. Я предлагаю ... Розказовacie a zvolacie vety	Rozkazovacie a zvolacie vety	Atmosfera v našej škole/meste.
	Предложить сработать что-либо сообща <i>Návrhniť niečomu, aby sme spoločne niečo vykonal</i>	Предложить сработать что-либо сообща <i>Návrhniť niečomu, aby sme spoločne niečo vykonal</i>	Давай, споём вместе. Пойдём вместе. Давайте познакомимся.	Skloňovanie podstatných miest	Obsluha v slovenských/cielových krajiny/reštauráciach (podobné črty, rozdiely).
	Предложить помочь (сделать что-нибудь вместо кого-либо другого) <i>Ponúknut' pomoc (urobit' niečo namiesto niečoho iného)</i>	Предложить помочь (сделать что-нибудь вместо кого-либо другого) <i>Ponúknut' pomoc (urobit' niečo namiesto niečoho iného)</i>	Сиди, я принесу ... Не надо, я сделаю это. Я сделаю ... Могу помочь ... У меня есть возможность ...	sú písané hovorovým štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body aj v textoch písaných populárno-náučnym, publicistickým a administratívnym štýlom.	Typy textov: osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov.
	Предложить взять что-либо <i>Odrovedať na návrh niečoho iného</i>	Предложить взять что-либо <i>Odrovedať na návrh niečoho iného</i>	Забирайте. Я одолоку ... Большое вам спасибо. Заранее благодарим вас за ... От всей души благодарю. Спасибо вам, но не могу / нет времени	Časovanie slovies датъ - давать	
	Ответить на предложение кого-либо другого <i>Odrovedať na návrh niečoho iného</i>				

СПОСОБНОСТЬ 15 : «РЕАГИРОВАТЬ НА ТО, ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ В БУДУЩЕМ»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť Č. 15 : „Reagovať na niečo, čo sa má udiat’ v budúcnosti“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostredky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
	Predupredíť kого-либо о чём-либо <i>Varovať pred niekym/niečom</i>	Внимание, внимание! Здесь опасно! Будьте внимательны!		Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, súvisiaceho monologu (súvisiý opis zážitkov a udalostí, vyrozprávanie príbehu), samostatného písomného prejavu (opis pocitov, zážitkov, vyrozprávanie príbehu). Písomné až hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej až beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body aj v textoch písaných popiaľmo-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom.	
Реагировать на то, что произойдёт в будущем	Посоветовать <i>Poradiť</i>	Я советую вам ... Я предлагаю вам ...		Naša predstava o živote v iných európskych krajinách.	
	Придать смыслости/под-держкать <i>Dodať</i>	Не волнуйся Всё будет хорошо! Верю тебе. Не переживай! Не беспокойся.		Ako Slovensko vnímajú cudzinci.	
	Reagovať na niečo, čo sa má udiat’ v budúcnosti	С праздником! С Новым годом! – С Новым счастьем! Пример: Саша, желаю тебе больших успехов в личной жизни, долгих лет без забот.	Genitív podstatných miem	Povolania buducnosti.	
		Кому-то что-нибудь пожелать. <i>Adresovať</i>		Typy textov: osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov.	

СПОСОБНОСТЬ 16 : «РЕАГИРОВАТЬ НА ТО, ЧТО ПРОИЗОШЛО В ПРОШЛОМ»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 16 : „Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Реагировать на то, что произошло в прошлом	Вспомнить что-либо / кого-либо <i>Spomeniť si na niečo/čoho</i>	Пять лет назад ... Сколько лет - сколько зим ... Как давно это было!	Комunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, slúvistého monológu (súvislý opis zážitkov a udalostí, vyrozprávanie pribehu), samostatného písomného prejavu (opis pocitov, zážitkov, vyrozprávanie pribehu).	Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, slúvistého monológu (súvislý opis zážitkov a udalostí, vyrozprávanie pribehu), samostatného písomného prejavu (opis pocitov, zážitkov, vyrozprávanie pribehu).	Ako si pripomíname významné výročia z osobného života na Slovensku/v cieľových krajinách (oslavy jubilea, výročie svadby a pod.).
Реагировать на то, что произошло в прошлом	Высказать, что я что-то/кого-то забыл <i>Výjadriť, že som na niečoho/niečo zabudol</i>	Я не могу вспомнить ... Память меня подвела.	Minulý čas sloves	Pisomné aj hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej aj beletristickej žánre. Texty sú pisané hovorovým štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body aj v textoch pisaných populárno-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom.	
Reagovať на нечто, что发生了 в прошлом	Напомнить <i>Pripomeniť</i>	Вспомни ... Не забудь ... Запиши ...		Typy textov: osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa záujmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov.	
Reagovať на нечто, что发生了 в прошлом	Соболезновать <i>Kondolovať</i>	Разрешите выразить вам соболезнование ... Я вам искренне сочувству ...			
Поздравлять	<i>Gratulovať</i>	Пример: Уважаемая Елена Сергеевна! Поздравляю Вас с наступающим Новым годом, желаю Вам крепкого здоровья, успехов в работе и в личной жизни. Всего доброго! Пусть ...			

СПОСОБНОСТЬ 17 : «РЕАГИРОВАТЬ ПРИ ПЕРВОЙ ВСТРЕЧЕ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 17 : „Reagovať pri prvom stretnutí“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
	Pредставить кого-нибудь <i>Predstaviť niekoho</i>	Позвольте представить ... Мне хотелось бы представить вам ... Знакомтесь ...	Rozkazovací spôsob slovies	Komunikačný kontext sa realizuje písomne alebo ústre - formou dialógu, súvisiaceho monologu (súvisi opis zážitkov a udalostí, využívanie pribehu), samostatného písomného prejavu (opis pocitov, zážitkov, využívanie pribehu). Písomné aj hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej až beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body aj v textoch písaných populárno-riaučným, publicistickým a administratívnym štýlom.	Na základe prvého dojmu si často tvoríme názor na človeka.
	Предстavíť sa	Представьте меня, пожалуйста, этой dame ... Познакомьте меня ... Меня зовут ...		Témy, ktorým sa treba pri prvom stretnutí radšej výhnúť.	
Реагировать на чество представление Reagovať na predstavenie ľekho	Реагировать на чество представление Reagovať na predstavenie ľekho	Очень приятно. Как поживаете? А меня зовут ...			
	Приветствовать Privitať niekoho	Здравствуйте. Проходите ...			
	Reagovať pri prvom stretnutí	Выпьем за здоровье ... Выпьем за лучшее будущее ... Я хочу предложить тост за ...!		Typy textov: osobné listy, štandardné listy, krátke úradné dokumenty, nekomplikované faktografické texty o témach týkajúcich sa zájmu žiakov, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov.	
		Произнести тост Prednieť príptok		Príptok.	

СПОСОБНОСТЬ 19 : «ЗВОНИТЬ ПО ТЕЛЕФОНУ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 19 : „Telefonovať“ Úroveň В1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkulturná dimenzia
Звонить по телефону <i>Telefonovať</i>	Начать, поддержать и закончить телефонный разговор Зача́ти́ разговор, удержа́ть разговор, до свидания.	С вами говорит ... Вам звонит ... Вы ошиблись. Что ему (ей) передать? Кто его (её) спрашивает? Позвони (-те) попозже. До свидания.	Komunikačný kontext sa realizuje formou nenáročného telefonického rozhovoru ústnou i písomnou formou . Texty sú písané hovorovým štýlom. Typy textov: krátke texty, telefonické rozhovory.	Komunikačný kontext sa realizuje formou nenáročného telefonického rozhovoru ústnou i písomnou formou . Texty sú písané hovorovým štýlom. Typy textov: krátke texty, telefonické rozhovory.	Telefónne čísla a ich zvláštnosti (presnosť, geografické zóny).

СПОСОБНОСТЬ 20 : «ОБМЕНИВАТЬСЯ МНЕНИЯМИ, РАЗГОВАРИВАТЬ С КЕМ-ЛИБО»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 20 : „Vymieňať si názory, komunikovať s niekým“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková dimenzia a interkulturna
Обмениваться мнениями, разговаривать с кем-либо	Zaviesť rozgovor <i>Začať rozhovor</i> Vesti rozgovor <i>Ujať sa slova v rozhovore</i> Poprosiť slova <i>Vypýtať si slovo</i> Verнуться к недоговорённому, если меня перебили <i>Vrátiť sa k nedopovedanemu, ked' ta prejšli!</i> Vymieňať si názory, komunikovať s niekým	Привет, как дела? Здравствуйте, как поживаете? Слушайте ... Насколько я знаю ... Вы слышали что ... Послушайте ... Можна мне сказать. Можко Вас перебить. Позвольте продолжить ... Я буду продолжать ... Помешать в разговоре. <i>Zabrániť niekomu v rozhovore</i>	Komunikačný kontext sa realizuje formou dialógu, (súvisí opis zážitkov a udalostí, využívanie príbehu), samostatného písomného prejavu (opis pocitov, zážitkov, využívanie príbehu). Písomné aj hovorené texty zahŕňajú nebeletristickej aj beletristickej žánre. Texty sú písané hovorovým štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body aj v textoch písaných populárno-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Žiak môže rozoznáť podstatu toho, čo si želá. Vie úspešne a bez pomocí pokračovať v rozhotvore.	Ako Slovensko vnímajú cudzinci. Aj k mladým ľuďom sa treba správať úctivo a svojim správaním im dávať príklad, ktorý budú nasledovať.	Каждый имеет право высказать свой взгляд, чи уж же aleбо не является его приемлемым.

СПОСОБНОСТЬ 21 : «ПОДГОТОВИТЬ ПРЕЗЕНТАЦИЮ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 21 : „Vypracovať prezentáciu/prednášku“ Úroveň В1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Подготовить презентацию	Ввести тему, выразить основную мысль / мысли <i>Uveďť tému, hlavnú myšlienku (hlavné myšlienky)</i>	Темой моего доклада / работы ...	Komunikačný kontext sa realizuje formou monologu individuálne alebo vo dvojiciach formou ústnej prezentácie. Texty sú písané hovorovým štýlom, žiaci na úrovni B1 rozoznajú hlavné body aj v textoch písaných populárno-náučnými, rečníckym a publicistickým a administratívnym štýlom. Žiak vie správne štruktúrovať svoj prejav (prezentáciu) použitím najbežnejších formulácií a prednieť jasný a koherentný výklad, i keď občas mu chýba originálnosť a jemnosť.	Základné pravidlá prezentácie v cieľovom jazyku a ich obmeny vzhľadom na danú tému (literatúra, veda, technika, politika, atď.).	
Vypracovať prezentáciu/ prednášku	Ознакомиться с основой содержанием, с основой <i>Oboznámiť' s obsahom/ osnovou</i>	В своём докладе я буду говорить о ...	Sklôňovanie podstatných a přídavných mien, osobných a ukazovacích zámen, časovanie sloves.	Videoprezentácie v cieľovom jazyku v porovnaní so slovenským jazykom.	
	Конкретизировать тему и основу <i>Rozvíťť tému a osnovu</i>	Рассмотрим подробнее/глубже эту проблему ...		Jednoduché čítatý a ich slovenské ekvivalenty.	
	Перейти с одного пункта на другой <i>Prieť' z jedného bodu na iný</i>	Что касается ... Рассмотрим ...			
	Закончить свое выступление <i>Ukončiť' svoj výkľad</i>	В конце ... Сделаем вывод ...		Typy textov: vzorové prezentácie na vybrané témy na počúvanie i čítanie.	

Способность 22 : «Расширить/дополнить составленную презентацию / доклад»
Уровень В1

Spôsobilosť č. 22 : „Obohatiť/Doplniť štruktúrovanú prezentáciu/prednášku“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Расширить / Дополнить составленную презентацию / доклад	<p>Подчеркнуть, обратить внимание слушателей на ... <i>Podčarknúť/dať do pozornosti</i></p> <p>Отойти от темы <i>Odbacť od témy (digresia)</i></p> <p>Вернуться к теме <i>Vrátiť sa k pôvodnej téme</i></p> <p>Привести пример <i>Uviest priklad</i></p> <p>Цитата <i>Citovať</i></p> <p>Передать своими словами <i>Parafázovať</i></p>	<p>Обратите внимание ...</p> <p>Мне хотелось бы ещё добавить ...</p> <p>Вернёмся к теме ... Продолжим ...</p> <p>Например, ... К примеру, ...</p> <p>Так сказал ... Так говорил ... По мнению ...</p> <p>Как думает ...</p> <p>Передать своими словами <i>Parafázovať</i></p>	<p>Kommunikačný kontext sa realizuje formou monologu. Prezentuje sa jednotivo alebo v dvojiciach.</p> <p>Forma: ústny prejav.</p> <p>Využíva sa rečnický, hovorový štýl.</p> <p>Žiaci na úrovni B1 dokážu pracovať s textami rôznych štýlov, príčom rozlišujú základné prvky jednotlivých štýlov v texte a dokážu ich spracovať do formy prezentácie. Informácie dokážu spracovať do slúvského textu prezentácie alebo prednášky.</p> <p>Sú schopní vytvoriť logicky štruktúrovanú prezentáciu/prednášku:</p> <p>úvod, jadro, záver, zdôrazniť hlavné body prezentácie/prednášky,</p> <p>logicky a plynulo prepojiť jednotlivé časti aplikáciou spajiacích fráz.</p> <p>Spracovávané texty sú písané hovorovym, populárno-náučným, publicistickým a administratívnym štýlom.</p> <p>Typy textov: články z novín, reportáže, správy a programy o aktuálnych udalostíach.</p>	<p>Prezentačné techniky a frázy typické pre cudzojazyčné prezentácie (frázy používané v úvode – rétorické otázky, citáty, hlavnej časti – fráz prepájania jednotlivých častí, záver).</p> <p>Využívanie citátov (anglické, nemecké, francúzske, atď.)</p> <p>Prezentácie a osvojovanie si prezentačných techník v cieľových krajinách.</p>	

СПОСОБНОСТЬ 23 : «УЧАСТВОВАТЬ В ДИСКУССИИ / АРГУМЕНТИРОВАТЬ»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 23 : „Zúčastniť sa na diskusii/Argumentovať“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Участвовать в дискуссии / Аргументирова́ть	Ввести новую тему, новые пункты дискуссии <i>Navrhnúť novú tému/nové body diskusie</i>	Перейдём к новому вопросу ..	Komunikačný kontext prebieha ústnou formou s využitím rečníckeho, hovorového štýlu. Adresát (publikum) počas prezentácie má možnosť zasadovať, naznačiť svoj postoj, prerušiť a ovplyvniť ďalší priebeh diskusie.	Typické frázy, ktorými sa zapája do diskusie.	
	Отказаться от дискуссии <i>Odmietnúť diskutovať na ponúknutú tému/bod diskusie</i>	Мы не будем обсуждать ...	Texty: články, komentáre k správam, Osvajenie si jazykových prostriedkov pomáhajúcich zapojeniu sa do diskusie.	Televízne noviny, rozhovory.	
Zúčastniť sa na diskusii/Argu-mentovať	Вернёмся к теме программы ...	Вернуться к теме <i>Vrátiť sa k téme/k bodu diskusie</i>	Žiak je schopný zapojiť sa do diskusie a zmeniť alebo rozvetviť diskutovanú tému.		

СПОСОБНОСТЬ 24 : «УБЕДИТЬСЯ, ЧТО МОИ СЛОВА, ТО, О ЧЁМ Я ГОВОРИЛ, МОИ АРГУМЕНТЫ БЫЛИ ПОНЯТЫ»

УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 24 : „Uistíť sa v rozhovore, že moje slová / môj výklad / môj argument boli pochopené“ Úroveň B1

Sôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Убедiťся, что мои слова, то, о чём я говорил, мои аргументы были поняты	Убедиться в том, что слушатели меня поняли <i>Uistíť sa, že účastníci komunikácie pochopili moje vyjadrenia</i>	Есть ли у вас вопросы? Вам понятно ...	Komunikácia prebieha ústnou formou prostredníctvom dialógu. Žiak už dokáže udržať rozhovor alebo diskusiu.	Problém môže nastať pri formovaní vlastných myšlienok, ktoré nie sú vždy úplne zrozumiteľné. Vle však zareagovať na reakcie poslucháčov.	Besedy, mítiny, stretnutia s osobnosťami kultúrneho a spoločenského života cieľovej krajiny.
	Убедиться в том, что я правильно понял высказанные фразы <i>Uistíť sa, že som dobre pochopil to, čo bolo povedané</i>	Я правильно вас понял, что ... Проверьте ...	Intonácia opytovacej vety bez opytovacého zamena	Konštrukcie výpovedí predstavujú už komplikovanejšie syntaktické konštrukcie.	Využívanie jednoduchších výrazov napomôže správnemu chápaniu poslucháčov.
	Убедиться в правильности понимания проблемного слова, фразы <i>Požiadať o pomoc pri využadovaní ohľadom problematického slova/využadenia/frazy</i>	Я правильно понял значение этого слова?			
	Заменить забытое / незнакомое слово <i>Nahradiť zabudnuté/neznáme slovo</i>	Скажите по-другому ... Подберите синоним ...			
	Искать слово, предложение <i>Hľadať slovo/ľetú</i>	Не могу найти слово ...			
	Исправить, вернуться к разговору <i>Opraviť sa, vrátiť sa k rozhovoru</i>	Простите, я был неправ (права). Извините, еще хочу сказать ...			Typy textov: rozhovory, opisy, príbehy.

СПОСОБНОСТЬ 25 : «РАССКАЗАТЬ ЧТО-ЛИБО»
УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 25 : „Porozprávať niečo“ Úroveň B1

Spôsobilosti	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky	Jazykový register	Jazyková a interkultúrna dimenzia
Рассказать что-либо <i>Rozprávať niečo</i>	Рассказывать <i>Rozprávať</i> рассказ, историю, анекдот <i>Začať pribeh, historiku, alekdotu</i>	Слушайте ... Это произошло ... Начать рассказ, историю, анекдот <i>Začať pribeh, historiku, alekdotu</i>	Это случилось ... Не так давно ... Ну, слушайте ... <i>Začať pribeh, historiku, alekdotu</i>	Комunikačný kontext je založený na hovorovom a rečníckom štýle a prebieha formou monológu (opis zážitkov a udalostí, vyzprávanie pribehov) a dialógu. Žiak formuluje prejav v minulom čase pri využívaní opisných prvkov. Jednotlivé časti iž dokáže prepájať na základe logickej postupnosti. Dokáže reagovať aj na otázky poslucháčov a ďalej pokračovať vo svojej výpovedi. Texty: Klasické pribehy so zaužívanými formuláciami, esej, úvaha, krátke prednášky a správy, úryvky z kníh a filmov.	Klasické pribehy jednotlivých krajín odrazujúce kultúru, história, zvyklosť.

Odporúčané spôsobilosti

Способность 6: «ВЫРАЗИТЬ СВОИ СПОСОБНОСТИ И УМЕНИЯ» УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 6 : „Vyjadriť svoju schopnosť“ Úroveň B1

Выразить свои способности и умения	<p>Показать свои знания <i>Vyjadriť vedomosti/ poznatky/zistenia</i></p> <p>Высказать своё незнание <i>Vyjadriť neznanosť</i></p> <p>Показать своё умение что-либо делать <i>Vyjadriť svoju schopnosť vykonať nejakú činnosť</i></p>	<p>Доказано ... Всем известно, что ... Не секрет что ...</p> <p>Я не владею информацией, что ... Я не умею ... Мне это неизвестно.</p> <p>Я владею ... Я обладаю талантом ...</p>	<p>Časovanie slovesa знать, уметь, мочь a ich správne používanie pri komunikácii.</p>
---	--	---	---

СПОСОБНОСТЬ 18 : «ПЕРЕПИСЫВАТЬСЯ» УРОВЕНЬ В1

Spôsobilosť č. 18 : „Korešpondovať“ Úroveň B1

	Funkcie	Aplikácia funkcie	Jazykové prostriedky
Переписываться <i>Korešpondovať</i>	Начать письмо <i>Začať list</i>	Милая Маша! Привет, Саша!	Oslovenie
	Закончить письмо <i>Ukončiť list</i>	Надеюсь, что ты мне напишешь. От всего сердца ... Целую ...	
	Переписываться <i>Korešpondovať</i>	Пример: Мне нравится получать от тебя письма. Пиши. Не забывай!	

VI SLOVNÁ ZÁSOBA

Slovná zásoba je popri gramatike základným „stavebným materiálom“ pre tvorbu zmysluplných verbálnych výpovedí. Preto aj pri vyučovaní a učení sa cudzieho jazyka je potrebné venovať jej výberu a osvojovaniu si náležitú pozornosť. V osnovách, ktoré sa používali doteraz, bola slovná zásoba naznačená len vymedzením tematických okruhov pre jednotlivé ročníky ZŠ a SŠ, v rámci ktorých sa mal žiak vedieť vyjadriť. Zostávalo na učiteľovi, resp. na učebnici, ktorú používal, akú slovnú zásobu a v akom rozsahu si žiak osvojil.

Predložené osnovy prezentujú požiadavky na osvojenie si slovnej zásoby oveľa konkrétnejšie a sú založené na kritériach pre ovládanie cudzieho jazyka podľa úrovni (A1, A2, B1, B2) vymedzených v *Spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky*. Autori osnov sice tiež vychádzajú z idey, že slovná zásoba má istú tematickú príslušnosť, ktorá sa prirodzene vo viacerých prípadoch (najmä pri menej špecifickej, všeobecnej lexike) prejaví.

Prvým krokom bolo preto stanovenie základných tematických okruhov (spolu 21 tém), ku ktorým boli pričlenené podtémy bližšie špecifikujúce základné témy, najmä podľa úrovni ovládania cudzieho jazyka. Všetky témy ako aj podtémy sú spoločné pre všetky jazyky, ktoré sa vyučujú na našich školách, avšak ich naplnenie konkrétnou slovnou zásobou je urobené pre každý jazyk zvlášť.

Druhým krokom bol teda výber základnej slovnej zásoby (pre úroveň A1 a A2) a jej rozšírenie o tematicky a štýlisticky špecifickejšiu lexiku (pre úroveň B1 a B2) pre jednotlivé cudzie jazyky. Pri začleňovaní lexiky autorí postupovali tak, že začali s výberom slovnej zásoby pre najnižšiu úroveň. Nižšia úroveň vždy tvorí základ pre navýšenie lexiky na vyššej úrovni (až po úroveň B2).

Autori osnov si nenárokujú na absolutizáciu tohto dokumentu, t. j. že vyčerpali všetky možnosti začlenenia lexiky. Predmetný materiál by mal slúžiť ako východisko a základ pre výučbu a osvojenie si potrebnej slovnej zásoby, aby sa žiak (na úrovni A1 – B2) vedel relevantne dohovoriť v ústnej i písomnej forme v komunikačných situáciach zodpovedajúcich potrebám učiacich sa.

Témy pre komunikačné úrovne

Uvádzame zoznam tém pre komunikačné úrovne A1 až B2:

Rodina a spoločnosť

Osobné údaje

Rodina - vzťahy v rodine

Národnosť/štátna príslušnosť

Tlačivá/dokumenty

Vzťahy medzi ľuďmi

Náboženstvo

Domov a bývanie

Môj dom/byt

Zariadenie bytu

Domov a jeho okolie

Bývanie v meste a na dedine

Spoločnosť a životné prostredie

Spoločnosť a jej životný štýl

Ludské telo, starostlivosť o zdravie

Ludské telo

Fyzické charakteristiky

Charakterové vlastnosti človeka

Choroby a nehody

Hygiena a starostlivosť o telo

Zdravý spôsob života

Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky, poistenie

Doprava a cestovanie

Dopravné prostriedky

Osobná doprava

Príprava na cestu a cestovanie

Turistika a cestovný ruch

Problémy cestných, železničných a leteckých sietí

Vzdelávanie a práca

Škola a jej zariadenie
Učebné predmety
Pracovné činnosti a profesie
Školský systém
Celoživotné vzdelávanie
Pracovné podmienky

Človek a príroda

Zvieratá/fauna
Počasie
Rastliny/flóra
Klíma
Človek a jeho životné prostredie
Príroda okolo nás – ochrana životného prostredia

Volný čas a záľuby

Záľuby
Knihy a čítanie
Rozhlas, televízia a internet
Výstavy a veľtrhy
Kultúra a jej vplyv na človeka
Umenie a rozvoj osobnosti

Stravovanie

Stravovacie návyky
Mäso a mäsové výrobky
Zelenina a ovocie
Nápoje
Cestoviny a múčne výrobky
Mliečne výrobky
Stravovacie zariadenia
Príprava jedál
Kultúra stolovania
Zdravá výživa

Multikultúrna spoločnosť

Cudzie jazyky
Rodinné sviatky
Cudzojazyčná komunikácia
Štátne a cirkevné sviatky
Zvyky a tradície v rôznych krajinách
Zblížovanie kultúr a rešpektovanie tradícii

Obliekanie a móda

Základné druhy oblečenia
Odevné doplnky
Výber oblečenia na rôzne príležitosti
Druhy a vzory odevných materiálov Móda a jej trendy

Šport

Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne

Športové disciplíny

Význam športu pre rozvoj osobnosti
Nové trendy v športe
Fair play športového zápolenia

Obchod a služby

Nákupné zariadenia
Pošta a telekomunikácie
Druhy a spôsoby nákupu a platenia
Hotely a hotelové služby
Centrá krásy a zdravia
(kaderníctva, fitness, ...)
Kultúra nakupovania a služieb

Krajiny, mestá a miesta

Krajiny a svetadiely
Moja krajina a moje mesto
Geografický opis krajiny
Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest

Kultúra a umenie

Druhy umenia
Kultúra a jej formy
Umenie – spoločnosť – kultúra

Človek a spoločnosť; komunikácia

Jazyk ako dorozumievací prostriedok
Formy komunikácie
Kultúra komunikácie

Mládež a jej svet

Aktivity mládeže
Vzťahy medzi rovesníkmi
Generačné vzťahy
Predstavy mládeže o svete

Zamestnanie

Pracovné pomery a kariéra
Platové ohodnotenie
Nezamestnanosť

Veda a technika v službách ľudstva

Technické vynálezy
Vedecký pokrok

Vzory a ideály

Človek, jeho vzory a ideály
Pozitívne a negatívne vzory

Slovensko

Geografické údaje
História
Turistické miesta, kultúrne zvyky a tradície

Krajina, ktorej jazyk sa učím

Geografické údaje
História
Turistické miesta, kultúrne zvyky a tradície

Vybraná povinná lexika pre komunikačnú úroveň B1

Témmy/Všeobecne/ Podtémky	Úroveň A1	Úroveň A2	Úroveň B1
1 Rodina a spoločnosť <ul style="list-style-type: none"> - Osobné údaje v rodine - Rodina - vzťahy - Národnosť/štátna príslušnosť - Tlačivá/dokumenty - Vzťahy medzi ľudmi - Náboženstvo 	Osobné údaje Rodina - vzťahy v rodine	Národnosť/štátna príslušnosť Tlačivá/dokumenty	Vzťahy medzi ľudmi <p>ruský, ruská, russké, slovak, slovácka, slováci, имя, отчество, родиться, в 1978 году, 12.12. 1978, гражданин, гражданская регистрация, венчание, бракоразводный процесс, золотка, опекун, опекать, пособие, декретный отпуск, уходить в декрет, кокетничать, поддерживать, обеспеченный, благосостояние, содеркать, изменять, измена,</p> <p>свадьба, молодожён, молодожёны, жених, невеста, муж, жена, супруг, супруга, обручение, обручаться, обручальное кольцо, целовать/подцеловать (-ся), встречаться, свидание,</p>

дворец бракосочетания, отчим, мачеха,
падчерица, пасынок, усыновить,
родственник, родственница,
племянник, племянница,
новорожденный, тесть
тёща,
свёкор,
свекровь,
развод,
разводиться развестись,
алименты,
мать-одиночка,
няня,
заботиться,
воспитывать,
благополучный,
уважать,
бытовые проблемы,
неполная семья,
сирота,
бездетный,
многодетный,
взаимопонимание,
ценить,
любовник,
любовница,
конфликт,
ухаживать,
свидетель,
свидетельница,
медовый месяц

2 Domov a bývanie	<ul style="list-style-type: none"> - Môj dom/byt - Zariadenie bytu - Domov a jeho okolie - Bývanie v meste a na dedine - Spoločnosť a životný štýl - Spoločnosť a jej životný štýl 	<p>Môj dom/byt</p> <p>Zariadenie bytu</p> <p>город, деревня, жить, дом, этаж, подъезд, лифт, комната, квартира, однокомнатная, двухкомнатная, трёхкомнатная, четырёхкомнатная, большая, маленькая, светлая, тёмная, уютная, большая, высокий, низкий, гостинная, детская, кабинет, спальня, кухня, ванная, туалет, балкон, лоджия, гардероб, помещение, прихожая, коридор, кровать, диван, кресло, удобный, ковёр, телевизор, стенка, лампа, плита (газовая, электрическая), посуда, стакан, убирать, спать, между, перед, за, под, над, далеко, недалеко, близко, электроприборы, холодильник, морозильник, стиральная машина, микроволновая печь, пылесос, утюг, видеомагнитофон, музикальный центр, мебель, висеть, настольная, ночная лампа, занавеска, белль</p> <p>Domov a jeho okolie</p> <p>Bývanie v meste a na dedine</p> <p>дом, частный, собственный, вилла, коттедж, панельный, кирпичный, многоэтажный, высотный, окрестность, зелень, переехать, удобство, вид, доволен, планировка, смежный, отдельный, выходить, сдавать, необходимый, мусорное ведро, чистить, пылесосить, убирать/убрать, стирать/выстирать, гладить, сквородка, устраивать, снять/снимать, объявление, новоселье, обмен, обменять, поменять, разменять, расположен, (-а, -о, -ы), около, посередине, возле, лежать, стелить/постелить, просторный, слева, справа, снимать квартиру, наводить/навести порядок, огород, сад, сажать, разводить</p> <p>A1+</p> <p>A2+</p> <p>Spoločnosť a životné prostredie</p> <p>окружающая среда, удовлетворять, запросы, защита, фильтры, загрязнение, мусор, свалки, безотходный, отходы, радиоактивные вещества, концентрация опасных веществ, радиационная опасность, подписьная кампания, чистота, воздух, изучать, растения, животные, решать, экологические проблемы, охрана, нарушение, экология, загрязнение, специалисты, игнорировать, оставлять, закон,</p>
-------------------	--	---

(постельное)		
3 Ľudské telo, Starostlivosť o zdravie	<p>Ľudské telo Fyzické charakteristiky</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ľudské telo - Fyzické charakteristiky - Charakterové vlastnosti človeka - Choroby a nehody - Hygiena a starostlivosť o telo - Zdravý spôsob života - Nemocnica a klinika, lekárňa lieky, poistenie 	<p>смог, принятъ, меры предосторожности, очистные сооружения, атомные электростанции, излучение, глобальное потепление, кислотные дожди</p>
A1+ Charakterové vlastnosti človeka Choroby a nehody	<p>A2+ Hygiena a starostlivosť o telo Zdravý spôsob života</p> <p>Человек (люди), голова, волосы (короткие, длинные, светлые, тёмные, каштановые, рыжие), блондин, блондинка, брюнет, брюнетка, лицо (круглое, продолговатое, смуглое, бледное, добро, злое, в веснушках), нос (курносый, длинный, маленький, орлиный, картошкой), рот, губы, ухо (ухи), глаз (-а), голубые, синие, карие, чёрные, шея, языки, зубы, щека, борода, усы, плечо, туловище, грудь, живот, спина, рука, нога, пальец, возраст, юноша, молодой, пожилой, старый, мужчина, старик, девочка, женщина, старуха, рост,</p>	<p>смог, принятъ, вегетарианец, вегетарианка, диетическое питание, рациональное здоровое питание, усиленное питание, диета, не употреблять наркотики, наесться, об есться, голодать, гречка, дрожжи, двигаться, равновесие, физическое и душевное здоровье, профилактика, проходить обследование, чистить зубы, умываться, принимать душ,</p>

<p>средний, высокий, низкий</p> <p>ангиной, гриппом, болит (болят) что? горло, ноги, желудок, сердце, лёгкие, болезнь, заболевание, воспаление лёгких, туберкулёз, простуда, насморк, перелом, головная боль, состояния здоровья, участковый врач, погоду, перелом, головная боль, состояния здоровья, участковый врач, погоду, перелом, головная боль, состояния здоровья, участковый врач (окулист), дентист, глазной врач (окулист), регистратура, участковый врач, жаловаться, беспокоить, простудиться, дышать, дыхание, осмотреть, медицинский осмотр, проверить, рентген, направление, перелом, выздоровливать/выздороветь, зрение, близорукость, близорукий, дальнозоркость, дальнозоркий, машина скорой помощи, вызвать, сделать укол, кровь, сдать кровь на анализ</p>	<p>делать зарядку, соблюдать гигиену</p> <p>А1+ Osobná doprava Priprava na cestu a cestovanie</p> <p>отпуск, путешествие, путешествовать, посетить, поехать, побывать, отдохнуть, во время каникул, турист, туристическое агентство (туроператор), путёвка, путеводитель, проводник (-ница), приземлиться, рекомендовать, остановиться</p> <p>А2+ Turistika a cestovný ruch</p> <p>отправиться, турпоход, поход, выбрать, маршрут, карта, переноочевать, продлить, сократить,</p>
<p>4 Dopravné prostriedky a cestovanie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dopravné prostriedky - Osobná doprava - Príprava na cestu a cestovanie - Turistika a cestovný ruch - Problémy cestných železnícnych a 	<p>транспорт, городской, трамвай, троллейбус, автобус, машина, автомобиль, такси, метро, водитель, таксист, пассажир, самолёт, аэропорт, вокзал, расписание поездов, игли, ходить, ехать, ездить, пешком, пройти, проехать, перейти, перегрёсток, переход, светофор, осторожно, свет,</p>

leteckých sietí	<p>билет, пластиковая карта, компостер, турникет, остановка, стоянка такси, станция, войти, входить, выйти, выходить, спуститься, подняться, номер, посетить, пешеход, железная дорога, поезд, скорый, пригородный, электричка, вагон</p>	<p>перенести, срок, совершить/отложить, стажировка, командировка, автогуризм, пребывание, турбаза, кемпинг, взморье, круиз, тур, прогулка, экскурсия, кража, грабеж, турфирма, стоимость, льготный, планировать, обменять деньги, справка, отдающими, путешественник, курортник</p>
<p>5 Vzdelávanie a práca</p>	<p>Škola a jej zariadenie Učebné predmety</p> <ul style="list-style-type: none"> - Škola a jej zariadenie - Učebné predmety - Pracovné činnosti a <p>A1+ Pracovné činnosti a profesie</p> <p>A2+ Školský systém Celoživotné vzdelávanie</p> <p>школа, класс, парты, доска, стол, стул, шкаф, полка, окно, дверь, стеннгазета, школьные принадлежности, генраль,</p> <p>работать, преподавать, преподаватель, преподавательница, директор, звучу, завхоз, поссечать, сдавать/сдать, экзамен,</p> <p>школа, начальная, основная, средняя, гимназия, коммерческое училище, специальные языковые школы,</p>	

profesie - Školský systém - Celoživotné vzdelávanie - Pracovné podnikenie	<p>учебник, ручка, пенал, карандаш (простой, цветной), дневник, классный журнал, резинка, линейка, портфель, рюкзак, фломастер, мел, губка, тряпка, ученик, ученица, ученики, школьник, школьница, школьники, одноклассник, предмет, урок, занятие, перемена (большая, маленькая), отметка, оценка, диктант, контрольная работа, отличник, хорошист, троичник, двоечник, второгодник, учебный год, четверть, полугодие, канцелярия, дежурный, расписание уроков, родной язык, иностранный язык, русский язык, словацкий язык, литература, английский язык, немецкий язык, математика, физика, история, география, обществоведение, биология, химия, физкультура, информатика, сочинение, пение, рисование, кружок, стихотворение, кабинет, физкультурный зал, раздевалка, учительская, учить, учиться, писать, читать, изучать, говорить, сказать,</p>	<p>классы с углубленным изучением математики / информатики, языков/, интернат, студенческое общежитие, лицей, колледж, академия, институт, техникум, вуз, университет, вступительные экзамены, выпускной экзамен, свидетельство, готовиться, волноваться, экзамен на аттестат зрелости, пригодиться, записаться, курсы, усердно, регулярно, пятибалльная система, государственная, частная, церковная школа, содержание, решать, задачи, выучить, шпаргалка, провалиться,</p>
--	--	---

	<p>рассказать, рассказывать,</p> <p>слушать, смотреть, отвечать,</p> <p>ответить, считать, переводить,</p> <p>перевести, знать, открыть,</p> <p>закрыть, встать, вставать,</p> <p>кластер, положить, взять,</p> <p>брать, поднять, поднимать,</p> <p>рисовать, стирать, стереть,</p> <p>присутствовать, отствовать,</p> <p>преподавать, строгий,</p> <p>любимый, справедливый,</p> <p>хороший, интересный, пример,</p> <p>образец, цвет, красный, синий,</p> <p>чёрный, белый, зелёный,</p> <p>коричневый, оранжевый,</p> <p>розовый, фиолетовый</p>	<p>присутствовать,</p> <p>пропустить/пропускать,</p> <p>прогуливать,</p> <p>отствовать,</p> <p>прогульщик,</p> <p>замечание,</p> <p>вызвать,</p> <p>исключить,</p> <p>учебный год,</p> <p>перво-второе полугодие,</p> <p>четверть,</p> <p>пройти,</p> <p>практика-курсы,</p> <p>подать,</p> <p>заявление,</p> <p>выпускник,</p> <p>выпускной бал,</p> <p>библиотека,</p> <p>предъявить,</p> <p>студенческий билет,</p> <p>получить,</p> <p>читательский билет,</p> <p>библиотекарь,</p> <p>читальный зал,</p> <p>требование,</p> <p>дипломная работа,</p> <p>аспирант,</p> <p>аспирантура,</p> <p>заочник, заочница,</p> <p>абитуриент,</p> <p>ассистент,</p> <p>бакалавр,</p>
--	--	--

			магистр, магистратура
6 Človek a príroda	Zvieratá/ rastliny Počasie	A1+ Životné prostredie	A2+ Podnebie

- Zvieratá/fauna
 - Počasie
 - Rastliny/flóra
 - Klima
 - Človek a jeho životné prostredie
 - Príroda okolo nás – ochrana životného prostredia

domašné životné, gulyatý, kormitý,собака, порода, дворняжка, породистая, шерсть, морда, хвост, лапа, вид, кошка, корова, лошадь, коза, овца, кролик, свинья, домашняя птица, курица (куры), гусь, утка, индюк, дикие животные, зоопарк, волк, лиса, олень, кабан, горный козёл, птицы: орел, сокол, воробей, ворона, синица; летать, улетать, прилетать, погода, хорошая, плохая, прекрасная, чудесная, пасмурная, ненастная, холодная, морозная, переменная, облачный, жаркий, туман, дождливый, ветреный, безветренный, светит солнце, идёт дождь, дует ветер, слабый, сильный, умеренный, осадки, молния сверкает, гром гремит, градус, термометр, мороз, жара, природа, времена года, весна,

цветок, роза, тюльпан, пеларгония, подснежник, фиалка, дерево, фруктовые деревья, яблоня, груша, вишня, черешня, лиственные деревья, хвойные, береза, дуб, тополь, ольха, ель, сосна, пихта, лес (смешанный, хвойный), выращивать/вырастить, ботанический сад, сажать, пшеница, рожь, кукуруза

тундра, тайга, степь, субтропики, климат, умеренный, континентальный, морской, ядовитый, туризм, альпинизм, движение, скорость, фонд, водопад, скала, радиация, лесник, уникальный, кислород, охота, охотиться, космос, таять, ледник, континент,

лето, осень, зима	<p>земной шар, глобус, родник, прилив, отлив, циунами, потоп, гейзер, вулкан, хищник</p>
7 Vôľný čas a záľuby <ul style="list-style-type: none"> - Záľuby - Knihy a čítanie - Rozhlás, televízia a internet - Výstavy a výstupy na človeka - Kultúra a jej vplyv na človeka - Umenie a rozvoj osobnosti 	<p>Záľuby свободное время, увлечение, хобби, кататься на санках, на коньках, на лыжах, на велосипеде, на лодке, на роликовых коньках, играть в футбол, лепить снежную бабу, играть в снежки, купаться, загорать на солнце, кино, фильм, книга, радио, музыка, популярная, классическая, собирать, коллекционировать, коллекция, салфетка, открытка, наклейка, марка, плакат, значок, этикетка, монета, фотография, играть на компьютере, танцевать, заниматься, музыкальный инструмент, гитара, скрипка, брояль (фортельяно), труба,</p> <p>A1+ Knihy a čítanie Rozhlás, televízia a internet</p> <p>художественная литература, рассказ, сказка, писатель, писательница, печатать, произведение, повесть, новелла, роман, фельетон, лауреат, премия (Нобелевская, Оскар), всемирно известный, знаменитый, выдающийся, нравиться/понравиться, музыка, популярная, классическая оркестр, дирижёр, композитор, певец, музыкант, поп-группа, солист, балет, опера, оперетта, мюзикл, песня, роман, посещать/посетить, средства массовой информации, пресса/печать, газета (ежедневная), еженедельная ежемесячная подписаться/подсыпываться,</p> <p>A2+ Výstavy a výstupy na človeka Kultúra a jej vplyv na človeka</p> <p>ярмарка, машина, электроника, картины, фотографии, товары, рынок, акция, посетитель, благотворительный, вернисаж, открытие, экспозиция, выставка, оформлять, скультурная, группа, демонстрировать,</p>

	<p>флейта, аккордеон, компакт-диск, журнал, петь, исполнять, интересовать (-ся), записывать, путешествовать, отыхать, летний детский лагерь, палатка, костёр, поездка</p> <p>вчерашний, сегодняшний, журнал, радиовещание, радиостанция, передавать/передать, радиопередача, телевидение, программа, телеканал, новость, известие, телеведущий, , молодёжный, музыкальный, спортивный, научно-популярный, экран, цветной, чёрно-белый, сеанс, утренний, вечерний, снятъ/снимать, фильм, развлекательный, афиша, трагедия, комедия, кинорежиссёр, кинооператор, киностудия, кинофестиваль, художественный, документальный, , приключенческий, исторический, кинокомедия, фильм ужасов, детективный, фантастика,вестерн, боевик</p> <p>Интернет</p>	<p>претендовать, оценивать, международный, выставочный центр, участвовать, комплекс, проводиться, спонсор, стенд, ассортимент, гарантии, каталоги, прейскуранты, модель, контакт, сотрудничество, углубить, встречи</p> <p>электронная почта</p>
8 Stravovanie	<p>- Stravovacie návyky - Mäso a mäsové výrobky - Zelenina a ovocie - Nápoje</p> <p>- Stravovacie návyky - Mäso a mäsové výrobky - Zelenina a ovocie - Nápoje</p> <p>- Cestoviny a műče výrobky - Cestoviny a műče výrobky - Mliečne výrobky - Stravovacie</p>	<p>A1+ Cestoviny a műče výrobky Mliečne výrobky</p> <p>A2+ Stravovacie zariadenia Príprava jedál</p> <p>хлеб, булочка, рожок, мучное блюдо, тесто, пирог, пирожок, пирожное, торт, вермишель, макароны, спагетти, пельмени, сметана, сливки, взбитые сливки, йогурт, сыр,творог, молоко, масло, кефир</p>

<p><i>zariadenia</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Príprava jedál - Kultúra stolovania - Zdravá výživa 	<p>груши, сливы, лимон, банан, арбуз, черника, земляника, овощи: картошка, капуста, морковка, перец, помидор, свёкла, петрушка, укроп, салат, перец, огурец, напитки: чай, какао;</p> <p>конфета, суп, овощной, мясной, куриный, борщ, рецепт, сок, фруктовая вода, минеральная вода, пепси-кола, ветчина, колбаса, сыр, котлеты, жареный, варёный, печёный, мороженое, рис, тарелка, глубокая, мелкая, чашка, вилка, нож, ложка, столовая, чайная, кофейная, кастрюля, чайник, есть, пить</p>	<p>кулинария, официант, готовить/приготовить, кипятить/вскипятить, жарить/пожарить, туширь/потушить, тереть/потереть/натереть, резать/порезать/нарезать, варить, печь/испечь, обвалять, ополоснуть, пропустить, размолоть, измельчить, фаршировать, шинковать/нашинковать, подлить, заправить, взбить, замесить, откупорить, поднять, раскатать</p>	<p>A2+ Zvyky a tradície v rôznych krajinách Jazyk a komunikácia</p> <p>иностранец, иностранные языки, славяне, славянский, чешский, английский, немецкий, мультикультурный,</p>
<p>9 Multikultúrna spoločnosť</p>	<p>Cudzie jazyky Rodinné sviatky</p>	<p>A1+ Cudzojazyčná komunikácia Štátne a cirkevné sviatky</p>	

<p>konunikácia</p> <ul style="list-style-type: none"> - Štátne a cirkevné sviatky - Zvyky a tradície v rôznych krajinách - Zblížovanie kultúr a rešpektovanie tradícii 	<p>поздравлять, праздник, семейный, праздновать, день рождения, именины, дарить, подарок, гость, хозяин, хозяйка, хозяева, домохозяйка, гостеприимный, добро пожаловать</p>	<p>польский, французский, испанский, итальянский, венгерский, немецкий, Новый год, День Конституции, Сочельник, Рождество, Масленица, Страстная пятница, Пасха, канун, День Независимости, День защитника отечества</p>	<p>обычай, ритуал, владеть, гулиние, вечеринка, национальный костюм, венок, этнография, представитель, нация, национальный, примета, суеверие, хранить, передавать, наследие, сокровище, привычка, интернациональный, взаимопонимание</p>
<p>10 Obliekanie a módna</p>	<p>Základné druhy oblečenia</p>	<p>A1+ Odevné doplnky</p>	<p>A2+ Výber oblečenia na rôzne príležitosti</p>

<p>- Móda a jej trendy</p>	<p>тапочки, босоножки, кофта, гулlover, шарф, варежки, перчатки, носить, надевать, одевать, одеваться, размер, мне идёт это платье (не идёт)</p>	<p>броши, цепочка, бусы, бижутерия, одеваться модно, со вкусом</p> <p>натуальный, синтетика, трикотаж, кружево, мех, яркий, одноцветный, однотонный, блестящий, гладкий, узор, рисунок, оттенок, редкий, плотный, нарядный, выходной, праздничный, будничный, кнопки, пуговицы, застёжка, молния, портной, свободный покрой, карман, мини, миди, макси, стиль, ткань в клетку (клетчатая), в цветочек (цветастая), в горошек, в полоску</p>
----------------------------	--	---

		(полосатая)
11 Šport	<p>- Druhy športu: zimné a letečné, individuálne a kolektívne</p> <p>- Športové disciplíny</p> <p>- Význam športu pre rozvoj osobnosti</p> <p>- Nové trendy v športe</p> <p>- Fair play</p> <p>športového zápolenia</p> <p>Druhy športu: zimné a letečné, individuálne a kolektívne</p> <p>футбол, баскетбол, волейбол, хоккей, слалом, гандбол, фитнурное катание, гимнастика, плавание, биатлон, бобслей, теннис, настольный теннис, бокс, лёгкая атлетика, соревнование, бегать/бежать, гребля, прыгать, прыжок (тройной), метать, метание, диск, копьё, толкать, толкание, ядро, конный, верховая езда, проходить/пройти, гимнаст, чемпион (-ка), пятиборье, пятиборец, дзюдо, борец, велоспорт, фехтование, парусный спорт, победа, победитель, побеждаться/победить, заниматься чел?</p>	<p>A2+ športové disciplíny Význam športu pre rozvoj osobnosti</p> <p>болельщик, заниматься, играть, бросать, гребной спорт, гребные гонки, парусный спорт, плавать – брассом, кролем, стилем багтерфрий, вольный стиль, водное поло, поддерживать, байдарочный спорт, парусные гонки, рыбная ловля, гандбол, спортивная гимнастика, велогонка, скакки, легкоатлет, эстафета, кросс, забег, ходьба,</p>

			тяжелоглед, штангист, штанга, классическая борьба, вольная борьба, схватка, стройная фигура, уверенность в себе, терпеливость, физическая сила, дисциплина, рассудительность
		A2+	Druhy a spôsoby nákupu a platenia Hotely a hotelové služby
12 Obchod a služby	Nákupné zariadenia Pošta a telekomunikácie	торговый центр, самообслуживание, отдел (мясной, хлебный, овощной, кондитерский, мебельный, обувной), кассир, крупный, услуга, бюро услуг, коммунальные услуги, ремонт, ремонтировать/отремонтировать, чинить/починить, исправлять/исправить, ремонт обуви, сапожник, ремонт часов, часовщик, срочный, химчистка, пункт обмена валюты, телеватель, фотогалерея, прачечная, отдать/сдать, почта, письмо, телеграмма, отправлять/отправить, получать/получить,	оптом, розница, автосервис, наличные, безналичный расчёт, кредитная карта, заключить, евро, распродажа, предварительный, заказ, заказывать/заказать, обслуживать/обслужить, кредит, предлагать, предлагать,

	звонить/позвонить, мобильный телефон, кабельное телевидение	упаковка, банка, пачка, пакет, кулёк, набор, коробка, заказчик, клиент, бартер, обмен, эффективный, нестандартный, бронировать/забронировать, отель, пансион, апартаменты, номер, одноместный, администратор, регистрация, сервис, освободить номер	A2+	Krajiny a svetadíely Moja krajina a moje město Geografický opis krajiny страны света, север, юг, запад, восток, северо-запад, северо-восток, юго-запад, юго-восток, квадратный километр, широта, долгота,
13	Krajiny, mestá a miesta - Krajiny a svetadíely - Moja krajina - Moje mesto - Geografický opis krajiny			

<p>- Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest</p>	<p>низменность, остров, полуостров, полюс (Северный, Южный), город, улица, площадь, столица, здание, кинотеатр, житель, старинный, современный, башня, цирк, музей, находится, далеко, близко, недалеко от, показать, центральный, памятник, парк, завод, фабрика, осмотр, курортный городок, федерация, федеративный, государственный, флаг, гимн, герб, пропинуться, положение, географический, город-миллионер, автономный, многочисленный, граница, граничить, округ, зона, побережье, заходить, явление, город-порт, портовый, крепость, бастион, традиция, фонтан, древний, монастырь, битва, торговля, торговый, путь, военный, флот, князь, княжество, нашествие, разрушать/разрушить, восстанавливать/восстановить, архитектор, награда, папала, значение, движение, северное сияние, в честь, император, дворянин</p>	<p>пояс, граничить, противленность, составляет, занимать, покрывать, проходить, доходить, переходить, тянуться, соприкасаться, пересекать, пещера, вершина, хребет, горы, низменность, бассейн, промышленность / тяжёлая, легкая/, сырьё / ценное, собственное, привозное/, запасы сырья, снабжать, обрабатывать, перерабатывать, уголь, торф, руда /железная, медная, урановая, кобальтовая .../, фосфориты, гранит, цветные металлы,</p>
--	---	--

	<p>гидроэлектростанция, электростанция, атомная электростанция, теплоэлектростанция металлургия /чёрная, цветная/, сталь, нефть, газ, алмазы, полезные ископаемые, машиностроение, промышленность /химическая, деревообрабатывающая, строительная, резиновая, текстильная, пищевая, стекольная, полиграфическая .../</p>	<p>Druhy umenia Kultúra a jej formy</p> <p>кинематограф, живопись, музыка, литература, музыка, театр, художник, живописец, жанр, пейзаж, портрет, натюрморт, бытовой,</p>
14 Kultúra a umenie	<ul style="list-style-type: none"> - Druhy umenia - Kultúra a jej formy - Umenie – spoločnosť – kultúra 	

	<p>исторический, батальный, мольберт, драматический, миниатюра, любительский, цирк, экспозиция, оформлять, статуя, статуэтка, прикладное, изобразительное, музыкальное, скульптура, мозаика, проект, репродукция, графика, здечий, реставратор, реставрировать, украшать, архитектура, здечество, писать, резать, лепить, творить, создавать/создать,</p>	Jazyk ako dorozumievací prostredok
15 Človek		

a spoločnosť; komunikácia	<p>- Jazyk ako dorozumievací prostriedok</p> <p>- Formy komunikácie</p> <p>- Kultúra komunikácie</p>	Formy komunikácie	этика, общение, коммуникация, воспитание, воспитанный, послушный, вербальный, невербальный, недопонимание, непонимание, стараться, пытаться, дистанция, секретность, обсуждать, аудитория, слушатель, читатель, поведение, стандарт, вести себя, общий язык, договариваться, ссориться, конфликтовать, доброжелательный, тон, мнение, сленг, речь,
--------------------------------------	--	--------------------------	---

		<p>тост, произносить тост, печать, жест, жестикулировать, мимика, улыбаться, смеяться</p>
		<p>Aktivity mládeže Vzťahy medzi rovesníkmi</p> <p>объединяться, подрабатывать, знак, водительские права, стажировка, тусовки, пирсинг, бейсбол, татуировка, скейт, ролики, роллеры, сноуборд, панк, панки, металл, металлисты, путешествовать, скинхэды, скакать,</p>
16 Mládež a jej svet		<ul style="list-style-type: none"> - Aktivity mládeže - Vzťahy medzi rovesníkmi - Generačné vzťahy - Predstavy mládeže o svete

	ноутбуки, чат, sms-сообщение, камуфляжный, причёска, толпа, максимализм, компания, собственный, рэперы, хиппи, байкеры	Pracovné pomery a kariéra предприятие, офис, фирма, общество, страховое общество, частное предприятие, торговое предприятие, компания, менеджмент, центр, агентство, турагентство, институт, бюро, отдел, банк, ферма,
17 Zamestnanie	<ul style="list-style-type: none"> - Pracovné pomery a kariéra - Platové ohodnotenie - Nezamestnanosť 	

кооператив,
работник,
директор,
заместитель,
менеджер,
начальник,
заведующий,
сотрудник,
токарь,
слесарь,
банкир,
коммерсант,
изобретатель,
бизнесмен,
руководить,
сотрудничать,
поступить,
подать заявление,
принять,
уволить,
снять,
назначить,
должность,
умственный труд,
физический труд,
выпускник,
интенсивный,
поступить,
перспективный,
напряжённый,
делать карьеру,
карьерный рост,

			продвигаться по службе
18 Veda a technika v službách ľudstva	- Technické vymálezy - Vedecký pokrok		
19 Vzory a ideály	- Človek, jeho vzory a ideály - Pozitívne a negatívne vzory		
20 Slovensko	+13 - Geografické údaje - História - Turistické miesta, kultúrne zvyky a tradície		
21 Krajina, ktorej jazyk sa učím	+13 - Geografické údaje - História - Turistické miesta, kultúrne zvyky a tradície		

VII Učebné plány

Schválená koncepcia cudzích jazykov v ZŠ a SŠ, ktorá bola prijatá dňa 12. septembra 2007 uznesením vlády SR č.767/2007, stanovuje zavedenie cieľového modelu do praxe v prechodnom období päť až osem rokov. Navrhované modely učebného plánu vychádzajú zo súčasného stavu a predpokladajú rad postupných zmien pre dosiahnutie všeobecného cieľa: *dosiahnutie komunikačnej úrovne B1/B2 podľa SERR v prvom CJ a komunikačnú úroveň A2/B1 podľa SERR v druhom CJ u všetkých žiakov edukačného systému v SR po skončení strednej školy a uznanie dosiahnutého jazykového vzdelania vo všetkých členských štátach Európskej únie a Rady Európy.*

Z daného dôvodu je nevyhnutné ponúknuť model pre prechodné obdobie, ktorý zabezpečí kvalitu, efektivitu a koherenciu zavedenia cieľového modelu všetkým školám podľa ich možnosti a reálneho harmonogramu implementácie.

Prechodný model si môže škola zvoliť pri implementácii prvého cudzieho jazyka, ale do troch rokov/max. piatich rokov od začiatku doby implementácie musí prejsť na cieľový model od 3. ročníka ZŠ.

Druhý CJ sa zavedie v prechodnom období 8 rokov, v súlade s možnosťami škôl zabezpečiť kvalifikovanú výučbu 2. cudzieho jazyka. V prípade, že škola dokáže podľa presne stanovených kritérií zabezpečiť cieľový model skôr, môže ho uviesť po rozhodnutí vedenia školy do praxe.

Zavedenie nového modelu so všetkými náležitosťami sa začne realizovať od školského roka 2009/2010 **povinným zavedením jednotného variantu učebného plánu** ako to stanovuje model pre prechodné obdobie, t. j. od 5. ročníka ZŠ v prvom CJ v hodinovej dotácií 4 hodiny týždenne. V prípade, že škola disponuje kvalifikovaným učiteľom 1. stupňa môže prejsť na cieľový model pre prvy cudzí jazyk ihneď od začiatku zavádzania koncepcie do praxe. Cieľový model pre prvy cudzí jazyk sa bude zavádzat' v prechodnom období 3 - 5 rokov, v súlade s možnosťami škôl zabezpečiť kvalifikovanú výučbu prvého CJ.

Pod pojmom kvalifikovaný učiteľ pre 1. stupeň ZŠ sa chápe učiteľ, ktorý dosiahne minimálnu úroveň v cudzom jazyku – B2 podľa SERR, má dosiahnuté vysokoškolské vzdelanie II. stupňa v odbore učiteľstvo pre 1. stupeň ZŠ a absolvoval štúdium v predmete didaktika cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu detí, alebo učiteľ, ktorý dosiahol vysokoškolské vzdelanie II. stupňa v odbore učiteľstvo všeobecnovzdelávacích/akademických predmetov so špecializáciou cudzí jazyk a doplneným štúdiom v predmete didaktika cudzieho jazyka pre cieľovú skupinu detí.

Počet učiteľov potrebných pre implementáciu cieľového modelu v druhom cudzom jazyku bude zabezpečený z množiny počtu už existujúcich učiteľov cudzích jazykov.

Prechodné obdobie implementácie cieľového modelu sa skončí najneskôr v školských rokoch 2017 - 2019. Celková doba implementácie je závislá od realizácie štátom stanovených podmienok, ako aj od schopnosti škôl dosiahnuť cieľový model v kratšom časovom období. **Po uplynutí prechodného obdobia musia všetky školy zabezpečiť žiakom výučbu cudzích jazykov v cieľovom modeli.**

Školy, ktoré majú schválený variant od 1. ročníka a spĺňajú podmienku kvalifikovanosti učiteľa cudzieho jazyka 1. stupňa, môžu si tento variant ponechať v rámci Školského vzdelávacieho programu.

Cieľový model pre školy s vyučovacím jazykom národností

Cieľový model

Maturitná úroveň Dosiah. úroveň SERR Stredná škola (ročník)	Ročník			Možná voľba	Možná voľba
	GYM	SOŠ**	SOU3		
	1. CJ	1. CJ	1.CJ		
	A	B			
	B2	B1	B1.1		
	4	3			
	4	3	3		
	4	3	3		
	4	3	3		
Základná škola (ročník)	A2	A2	A2	AJ	A1
	3	3	3	NJ	3
	3	3	3	FJ	3
	3	3	3	RJ	3
	3	3	3	TJ	3
	4	4	4	ŠJ	3
	4	4	4		3
	3	3	3		3
Počet hodín týždenne			39	35	32
				26	30
Absolútne počet hodín			1083	963	738
				432	552
					312

Poznámky: Jedna hodina týždenne znamená 33 hodín ročne,

* po dve hodiny z voliteľných predmetov v 3. a 4. ročníku, (v - logická spojka alebo)

** vrátane štvorročných študijných odborov SOU

*** výber daného CJ podmienený zabezpečenou kontinuitou v štúdiu na kmeňovej škole

**** povinne voliteľný predmet- pre žiakov , ktorí majú záujem o nadstavbové štúdium

Úrovne kompetencií podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky -učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (SERR)												
Hrubé členenie	A1		A2		B1		B2		C1		C2	
Jemnejšie členenie	A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2	C1.1	C1.2	C2.1	C2.2
Ročníky v 1. CJ	3./4. ZŠ	4./5. ZŠ	6./7. ZŠ	8./9. ZŠ	1.	2.	3.	4.	5.			
					1./2.	3./4.						
					1./2./3.							

Úrovne kompetencií podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky -učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (SERR)												
Hrubé členenie	A1		A2		B1		B2		C1		C2	
Jemnejšie členenie	A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2	C1.1	C1.2	C2.1	C2.2
Ročníky v 2. CJ	6./7. ZŠ	8./9. ZŠ	1.	2	3./4.	4.	4.					
			1./2.	2./3.	3./4.	3./4.						
			1./2.	2./3.								

Model pre prechodné obdobie

Ročník		GYM			SOŠ**		SOU 3- ročné		Možná voľba		GYM			SOŠ**		SOU 3-ročné		Možná voľba	
Maturitná úroveň		1. CJ			1. CJ		1.CJ		Možná voľba		2. CJ			2. CJ		2. CJ		Možná voľba	
Dosiah. úroveň SERR		A			B				B										
Stredná škola (ročník)		B2			B1		B1.1		B1.1 B1		A2(2.1)								
4. roč.		4			3		3		3 v 5*		2					2***			
3. roč.		4			3		3		3 v 5*		2					2***			
2. roč.		4			3		3		4		3					2***			
1. roč.		4			3		3		4		3					2***			
ZŠ		ZŠ			ZŠ		ZŠ		AJ										
Dosiah. úroveň SERR		A2			A2		A2		FJ										
9. roč.		4			4		4		RJ										
8. roč.		4			4		4		TJ										
7. roč.		4			4		4		ŠJ										
6. roč.		4			4		4		4										
5. roč.		4			4		4		4										
4.		4			4		4		4										
3.		4			4		4		4										
2.		4			4		4		4										
1.		4			4		4		4										
Počet hodín týždenne		36			32		29		14 / 18		10								
Absolútны počet hodín		1080			960		735		420 / 540		300								

Poznámky: Jedna hodina týždenne znamená 33 hodín ročne,

* po dve hodiny z voliteľných predmetov v 3. a 4. ročníku (v - logická spojka alebo)

** vrátane štvorročných študijných odborov SOU

*** povinne voliteľný predmet- pre žiakov, ktorí majú záujem o nadstavbové štúdium

		Úrovne kompetencií podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky - učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (SERR)																	
Hrubé členenie		A1		A2		B1		B2		C1		C2							
Jemnejšie členenie		A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2	C1.1	C1.2	C2.1	C2.2						
Ročníky v 1.CJ		5./6. ZŠ	6./7. ZŠ	7./8. ZŠ	8./9. ZŠ	1. 1./2. 1./2./3.	2. 3./4.	3. 4.	4. 5.	5. 6.	6. 7.	7. 8.	8. 9.	GYM	SOŠ	SOU			
		Úrovne kompetencií podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky - učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (SERR)																	
Hrubé členenie		A1		A2		B1		B2		C1		C2							
Jemnejšie členenie		A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2	C1.1	C1.2	C2.1	C2.2						
Ročníky v 2.CJ		1.	1./2.	2.	2./3.	3./4..	4./5.												
		1.	2.	3./4.	4.														
		1./2.	2./3.																

Cieľový model pre školy s vyučovacím jazykom národností

Ročník		GYM	SOŠ**	SOU3	Možná voľba	GYM	SOŠ**	SOU3	Možná voľba
Maturitná úroveň		1. CJ	1. CJ	1.CJ		2. CJ	2. CJ	2. CJ	
Dosiah. úroveň SERR		A	B		B				
Stredná škola (ročník)	4. roč.	B2.1	B1.1	A2	A2/B1.1	A2	A.1		
	3. roč.	4	3		3 v 5*	2			
	2. roč.	4	3	3	3 v 5*	2	2****		
	1. roč.	4	3	3	4	3	2****		
					4	3	2****		
Dosiah. úroveň SERR		A2.1	A2.1	A2.1	AJ NJ FJ RJ	A1.1	A1.1	A1.1	AJ,NJ FJ,RJ ŠJ,TJ
Základná škola (ročník)	9. roč.	3	3	3		2	2	2	AJ,NJ FJ,RJ ŠJ,TJ
	8. roč.	3	3	3		2	2	2	
	7. roč.	3	3	3		2	2	2	
	6. roč.	3	3	3		2	2	2	
	5. roč.	3	3	3					
	4. roč.	2	2	2					
		3 ***	2	2	2				
Počet hodín týždenne		35	31	28		20	24	18	
Absolútny počet hodín		970	853	644		330	442	252	

Poznámky: Jedna hodina týždenne znamená 33 hodín ročne,

* po dve hodiny z voliteľných predmetov v 3. a 4. ročníku, (v - logická spojka alebo)

** vrátane štvorročných študijných odborov SOU

*** výber daného CJ podmienený zabezpečenou kontinuitou v štúdiu na kmeňovej škole

**** povinne voliteľný predmet- pre žiakov, ktorí majú záujem o nadstavbové štúdium

Úrovne kompetencií podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky -učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (SERR) pre 1. cudzí jazyk

Hrubé členenie	A1		A2		B1		B2		C1	C2	
Jemnejšie členenie	A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2			GYM
Ročníky v 1. CJ	3./4./5. ZŠ	6./7. ZŠ	8./9. ZŠ	1. 1./2. 1./2./3.	2. 3./4.	3. 4.					SOŠ
											SOU

Úrovne kompetencií podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky -učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (SERR) pre 2.cudzí jazyk

Hrubé členenie	A1		A2		B1		B2		C1		C2	
Jemnejšie členenie	A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2	C1.1	C1.2	C2.1	C2.2
Ročníky v 2. CJ	6./7./ 8./9. ZŠ	1. 1./2. 1./2./3.	2. 2./3. 2./3./4.	3./4. 3./4.	4.*							

Model pre prechodné obdobie pre školy s vyučovacím jazykom národností

Ročník								Možná volba							
Maturitná úroveň		GYM SOŠ** SOU 3- ročné			GYM SOŠ** SOU 3-ročné			Možná volba							
Stredná škola (ročník)		A			B			B							
Dosiah. úroveň SERR		B2			B1			B1.1 B1		A2(2.1)					
4. roč.		4			3			3 v 5*		2					
3. roč.		4			3			3 v 5*		2					
2. roč.		4			3			4		3					
1. roč.		4			3			4		3					
Dosiah. úroveň SERR		ZŠ			ZŠ			AJ							
Základná škola (ročník)		A2			A2			NJ							
9. roč.		3			3			FJ							
8. roč.		3			3			RJ							
7. roč.		3			3			TJ							
6. roč.		3			3			ŠJ							
5. roč.		3			3										
4.															
3.															
2.															
1.															
Počet hodín týždenne			31 27 24			14 / 18 10									
Absolútny počet hodín			930 810 600			420 / 540 300									

Poznámky: Jedna hodina týždenne znamená 33 hodín ročne,

* po dve hodiny z voliteľných predmetov v 3. a 4. ročníku (v - logická spojka alebo)

** vrátane štvorročných študijných odborov SOU

*** povinne voliteľný predmet- pre žiakov, ktorí majú záujem o nadstavbové štúdium

Úrovne kompetencií podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky - učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (SERR) pre 1. cudzí jazyk													
Hrubé členenie		A1		A2		B1		B2		C1		C2	
Jemnejšie členenie		A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2	C1.1	C1.2	C2.1	C2.2
Ročníky v 1.CJ		5./6. ZŠ	6./7. ZŠ	7./8. ZŠ	8./9. ZŠ	1. 1./2. 1./2./3.	2. 3./4. 3./4.	3. 4.	4. 5.	5.			
Úrovne kompetencií podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky - učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (SERR) pre 2. cudzí jazyk													
Hrubé členenie		A1		A2		B1		B2		C1		C2	
Jemnejšie členenie		A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2	C1.1	C1.2	C2.1	C2.2
Ročníky v 2.CJ		1.	1./2.	2.	2./3.	3./4..	4./5.						
		1.	2.	3./4.	4.								
		1./2.	2./3.										

Literatúra

- BEACCO, J.-C. *Les Dimensions culturelles des enseignements de langue*, Paris : Hachette éducation 2000.
- BEACCO, J.-C., BOUQUET, S., PORQUIER, R. *Niveau B2 pour le français (utilisateur / apprenant indépendant) – Un Référentiel*. Paris : Didier 2004.
- BEACCO, J.-C., DE FERRARI, M., LHOTE, G. *Niveau A1.1 pour le français (Publics adultes peu francophones, scolarisés, peu ou non scolarisés) – Référentiel et certification (dilf) pour les premiers acquis en français*. Paris : Didier 2005.
- BELZ, H., SIEGRIST, M. *Klíčové kompetence a jejich rozvíjení v praxi*. Praha : Portál 2001, ISBN 80-7178-479-6.
- BÉRARD, É. *Grammaire du français comprendre, réfléchir, communiquer (Niveaux A1/A2 du Cadre européen)*. Paris : Didier 2005.
- BUTAŠOVÁ, A a kol.: *Jazyková politika v Slovenskej republike 2004. Jej východiská a smerovanie*, ŠPÚ 2006, ISBN 80-89225-04-07, (vsunuté kapitoly v publikácii: 1.1, s. 12 – 35), publikovanie čiastkových výstupov v rámci projektu ESF *Prehľbenie efektívnosti vyučovania cudzích jazykov v súvislosti so vstupom Slovenska do EÚ*
- BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Kontinuita vo vzdelávaní v cudzích jazykoch pri prechode zo základnej na strednú školu, *Pedagogická revue*, 57, 2005, 2, s. 139-161.
- BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Úroveň niektorých cudzojazyčných kompetencií žiakov 9. ročníka základných škôl, *Pedagogická revue*, 58, 2006, 2, s. 156-176.
- BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Zloženie vyučujúcich a klíma vyučovania cudzích jazykov, *Pedagogická revue*, 58, 2006, 3, s. 292-311.
- Cadre européen commun de référence pour les langues: Apprendre, Enseigner, Evaluer*. Paris: Didier 2001.
- COMMISSION EUROPÉENNE, 2002. *Compétences clés*. Eurydice.
- CONSEIL DE L'EUROPE, 1997. *Key competencies for Europe*. Report of the Symposium in Berne 27-30 March 1996. Strasbourg.
- GOULLIER, F. *Cadre européen commun et Portfolios*. Paris : Didier 2005.
- Spoločný európsky referenčný rámc pre jazyky: učenie sa, vyučovanie a hodnotenie* (Franko, Š: slovenský preklad). Bratislava : ŠPÚ 2006.
- TANDLICHOVÁ, Eva et al. *Glosár odborných anglicko-francúzsko-nemecko-slovenských termínov k Spoločnému európskemu referenčnému rámcu pre jazyky*. Bratislava : ŠPÚ 2002.
- Učebné plány pre 1. až 9. ročník základných škôl*. Bratislava : MŠ SR 2003.
- ÚIPŠ. *Jednorazové zisťovanie kvalifikovanosti učiteľov*. Bratislava : Ústav informácií a prognóz školstva 2001.
- Vyhľáska o ukončovaní štúdia v stredných školách*. Bratislava : MŠ SR 2006.
- Vzdelávací štandard z cudzích jazykov pre 5.-9. ročník základnej školy. Bratislava : MŠ SR 2002.

Autori:
PhDr. E. GÁBRIŠOVÁ
V. GLENOVÁ
Mgr. E. KOLLÁROVÁ
Mgr. B. VASINOVÁ

Autori častí Jazykový register a Jazyková a interkultúrna dimenzia:
PaedDr. K. BOCKANIČOVÁ
Mgr. D. CAGÁŇOVÁ, PhD.
Mgr. J. ČESNEKOVÁ
PhDr. D. ĎURANOVÁ
Mgr. Z. MIKOLAJOVÁ
Mgr. J. TYUKOSOVÁ